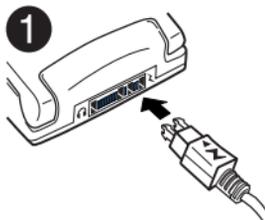


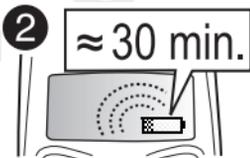
# Informations importantes sur les batteries

*Jusqu'à 30 minutes peuvent s'écouler avant qu'une batterie neuve commence à se charger.*

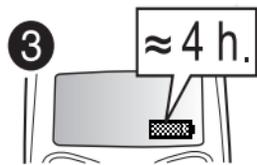
Insérez la carte SIM et fixez la batterie au téléphone avant de commencer à la charger.



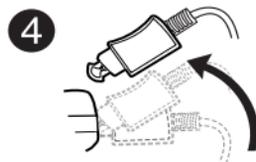
Branchez le chargeur sur le secteur, puis raccordez le téléphone.



Jusqu'à 30 minutes peuvent s'écouler avant qu'une batterie neuve commence à se charger.



La première fois, il faut environ 4 heures pour charger complètement une batterie.



Débranchez le chargeur en inclinant la fiche vers le haut.

## Accès aisé au WAP

Si vous disposez de comptes WAP et de courrier électronique pour votre téléphone, vous pouvez accéder à l'Ericsson Mobile Internet afin que les paramètres WAP et de courrier électronique soient envoyés à votre téléphone via SMS.

Allez à **mobileinternet.ericsson.com** et sélectionnez la brique de configuration du WAP et du courrier électronique. Optez pour l'envoi des paramètres WAP à votre téléphone et suivez les instructions.

### *Pour installer les nouveaux paramètres WAP*

1. Lorsque vous recevez le message texte, appuyez sur **OUI**.
2. Sélectionnez le profil WAP dans lequel vous souhaitez enregistrer les paramètres WAP et appuyez sur **OUI**.  
Vous pouvez maintenant utiliser votre navigateur WAP.

# Tables des matières

Mise en service du téléphone .....	3	Protection de votre téléphone et de votre abonnement .....	64
Émission et réception d'appels .....	8	Utilisation de deux lignes vocales .....	69
Fonctions des touches .....	12	Utilisation d'une carte téléphonique .....	69
Utilisation des menus .....	14	Réglage des préférences réseau .....	71
Saisie de caractères .....	19	Appels fax et appels données .....	72
Votre répertoire personnel .....	20	Extras .....	73
Utilisation de la liste d'appels .....	26	Services en ligne .....	77
Votre service de messagerie vocale .....	27	Ericsson Mobile Internet .....	78
Personnalisation de votre téléphone .....	28	Résolution des problèmes .....	79
Messages texte et messages de discussion .....	37	Icônes affichées .....	81
WAP .....	47	Combinaisons de touches .....	83
Profils .....	54	Informations techniques .....	84
Commandes vocales .....	56	Consignes de sécurité et d'utilisation .....	85
Renvoi des appels entrants .....	58	Limitation de garantie .....	92
Gestion de plusieurs appels simultanés .....	59	Declaration of Conformity .....	94
Durée et coût d'appel .....	62	Index .....	95

## **Ericsson T29s**

Deuxième édition (Avril 2001)

Ce manuel est publié par Ericsson Mobile Communications AB, sans aucune garantie. Des améliorations et des modifications de ce manuel nécessitées par des erreurs typographiques, des inexactitudes, ou des améliorations de programmes et/ou de matériel, peuvent être apportées par Ericsson Mobile Communications AB à tout moment et sans préavis. Ces modifications seront cependant incorporées dans de nouvelles éditions de ce manuel.

Tous droits réservés.

©Ericsson Mobile Communications AB, 2001

Numéro de publication : FR/LZT 108 4269 R3A  
INNOVATRON PATENTS

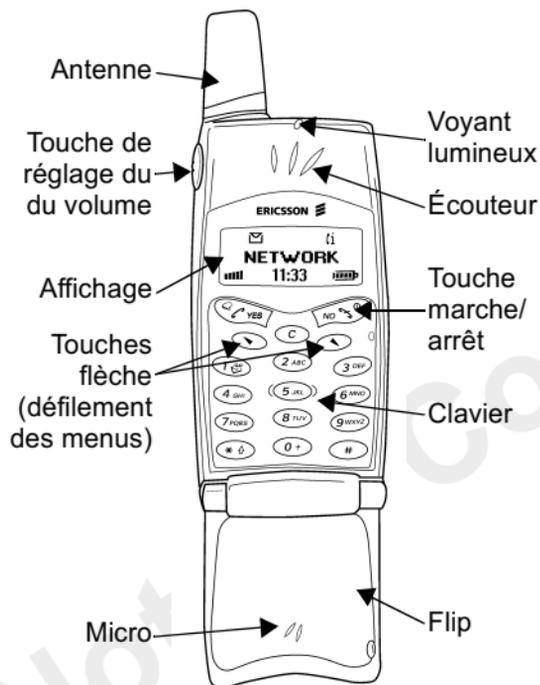
## **Veillez noter !**

Certains services décrits dans ce manuel ne sont pas proposés par tous les réseaux. *Il en est ainsi pour le numéro d'urgence international, 112.* Pour vérifier si vous pouvez utiliser un service particulier, veuillez contacter votre opérateur ou votre fournisseur de services.

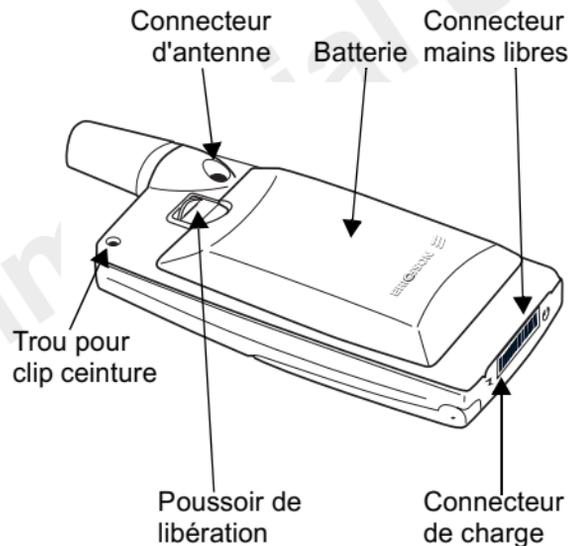
Veillez lire les sections *Consignes de sécurité et d'utilisation* et *Limitation de garantie* avant d'utiliser votre téléphone mobile.

# Mise en service du téléphone

## Avant



## Arrière



## À propos de ce Guide d'utilisation

Certains des services et des fonctions décrits dans le présent Guide d'utilisation sont fonction du réseau et de l'abonnement souscrit. Pour cette raison, il se peut que certains menus ne soient pas disponibles sur votre téléphone et que les numéros des touches de raccourcis aux menus et aux fonctions varient d'un modèle à un autre.

Le symbole ci-contre indique qu'un service ou une fonction est fonction du réseau et de l'abonnement souscrit.



Pour plus d'informations concernant votre abonnement, veuillez consulter les informations fournies par votre opérateur.

Nous vous conseillons de lire le chapitre « Utilisation des menus » page 14 pour des explications sur la façon de vous déplacer dans le système de menus.

### Carte SIM

Lorsque vous vous abonnez auprès d'un opérateur, ce dernier vous remet une carte SIM (Module d'identité d'abonné). Cette carte à puce contient, entre autres, votre numéro de téléphone, les services compris dans votre abonnement, et les données contenues dans votre répertoire téléphonique.

Les cartes SIM existent en deux formats. Le premier correspond à la taille d'une carte de crédit, tandis que le second est plus petit. Votre téléphone utilise la carte la plus petite. De nombreuses cartes SIM au format carte de crédit contiennent une carte pré-découpée de plus petite taille qui se détache facilement.

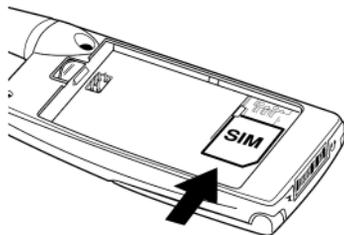
### Montage

Pour pouvoir utiliser votre téléphone vous devez :

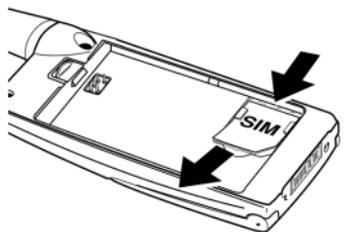
- insérer la carte SIM ;
- mettre en place et charger la batterie jusqu'à ce que le voyant lumineux passe au vert.

**Remarque :** *Éteignez toujours le téléphone et débranchez le chargeur avant d'insérer ou de retirer une carte SIM.*

## Insertion et retrait de la carte SIM

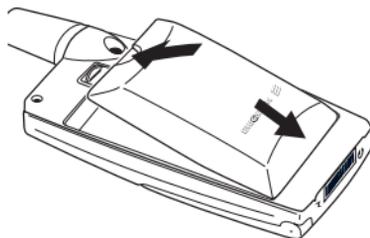


1. Retirez la batterie si elle est installée. Insérez la carte SIM dans son logement, sous les glissières argentées, en positionnant les connecteurs dorés vers le bas et le coin coupé à droite.



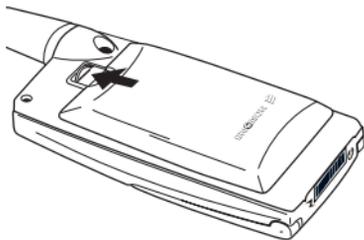
2. Pour retirer la carte SIM, soulevez le bord de la carte et faites-la glisser vers l'extérieur.

## Fixation de la batterie au téléphone



- Placez la batterie à l'arrière du téléphone et appuyez jusqu'à enclenchement.

## Retrait de la batterie du téléphone



1. Faites glisser le levier de libération vers le haut.



2. Séparez la batterie du téléphone.

## Batterie

Votre téléphone est fourni avec une batterie au lithium. À l'achat du téléphone, la batterie n'est pas chargée mais elle peut contenir assez d'énergie pour mettre le téléphone sous tension. Nous vous conseillons de charger la batterie jusqu'à ce que le voyant en haut du téléphone s'allume en vert et de continuer encore une demi-heure avant la première utilisation du téléphone. Charger complètement la batterie prolonge sa durée de vie.

## Quand charger la batterie

La batterie peut être chargée à votre gré sans affecter ses performances. Pour vous avertir qu'il vous faudra bientôt recharger la batterie :

- une alarme (un bref signal sonore) retentit et le message *Attention ! Batterie faible* s'affiche.

Si vous avez une batterie agréée Ericsson, vous pouvez contrôler l'autonomie en veille et en communication restante dans le menu *Etat* en appuyant sur la touche de réglage du volume vers le haut ou le bas, en mode veille. L'autonomie restant en veille et en communication

<b>Etat</b>
Date : 02-Oct-00
Heure : 11:28pm

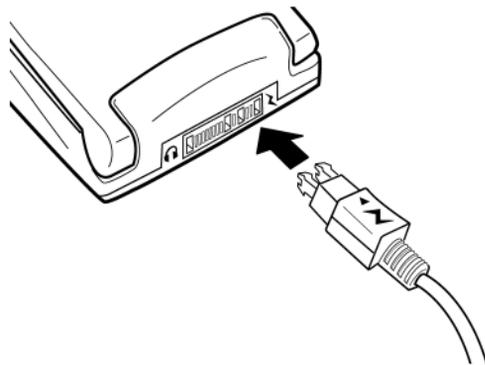
dépend du type de batterie utilisée et de votre position dans le réseau. Veuillez noter que les durées indiquées sont approximatives et que l'autonomie réelle restante peut être jusqu'à 20% inférieure au temps affiché.

**Remarque :** *Le téléphone est automatiquement mis hors tension lorsque la batterie n'est plus en mesure d'assurer une alimentation satisfaisante.*

Une batterie agréée Ericsson est indiquée par le message *Chargement optimisé* à chaque fois que vous commencez à la charger. Pour optimiser à long terme l'autonomie en veille et en communication, nous vous conseillons d'utiliser exclusivement des batteries agréées Ericsson pour votre téléphone.

**Remarque :** *Les batteries non agréées Ericsson sont chargées plus lentement pour raison de sécurité. Ces batteries sont signalées par le message « Batt. inconnue – Charge lente » pendant leur chargement.*

## Recharge de la batterie



1. Vérifiez que la batterie est fixée au téléphone.
2. Branchez le chargeur au connecteur du téléphone marqué d'un éclair, comme indiqué sur l'illustration. L'éclair situé sur la fiche doit être orienté vers le haut.
3. Branchez le chargeur à la prise d'alimentation électrique.

Pour indiquer la charge :

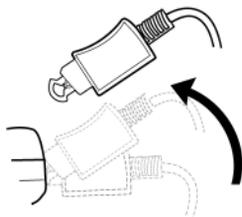
- l'indicateur de charge à l'écran s'anime en continu ;
- le voyant situé sur le dessus du téléphone est au vert fixe, si celui-ci est allumé.

**Remarque :** *Si vous chargez une batterie vide ou une batterie qui n'a pas servi depuis longtemps, il peut s'écouler quelques instants avant qu'une indication relative à la charge soit affichée.*

Vous pouvez utiliser votre téléphone pendant la charge de la batterie, mais ceci rallonge le temps de charge. Lorsque la batterie est complètement rechargée, l'indicateur de charge affiché à l'écran est plein.

### Déconnexion du chargeur

- Pour déconnecter le chargeur du téléphone, inclinez la fiche vers le haut.



## Émission et réception d'appels

Pour pouvoir émettre et recevoir des appels, vous devez allumer le téléphone et vous trouver dans la zone de couverture d'un réseau.

### Mise sous tension du téléphone

1. Ouvrez le flip.
2. Maintenez la touche **NO** enfoncée jusqu'à ce que le téléphone émette une tonalité.

Certaines cartes SIM sont protégées par un code PIN (Numéro d'Identité Personnel). Si le message *Entrer PIN* : s'affiche lorsque vous allumez le téléphone :

1. Entrez soigneusement votre PIN.  
En cas d'erreur pendant la saisie du PIN, corrigez le chiffre erroné en appuyant sur la touche **C**.
2. Appuyez sur **YES**.

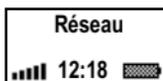
**Remarque :** *Le code PIN est fourni par votre opérateur.*

### Recherche d'un réseau

Une fois le téléphone allumé (et le PIN entré), le téléphone recherche un réseau. Lorsqu'un réseau est

trouvé, un signal sonore retentit à trois reprises. Le voyant lumineux en haut du téléphone clignote en vert et le nom de votre opérateur s'affiche.

C'est ce qu'on appelle le « mode veille ». Vous pouvez désormais émettre et recevoir des appels.



**Remarque :** Si vous ne parvenez pas à passer en mode veille, voir « Messages d'erreur » page 79.

### Émission d'un appel

1. Ouvrez le flip.
2. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur **YES**.

#### Fin d'un appel

- Fermez le flip ou appuyez sur **NO** pour raccrocher.

#### Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez modifier le volume de l'écouteur pendant un appel en appuyant sur la touche de réglage du volume située sur le côté du téléphone.

- Appuyez vers le haut pour augmenter le volume.
- Appuyez vers le bas pour le diminuer.

#### Mise hors fonction du micro

Pendant un appel, vous pouvez mettre le micro hors fonction.

- Pour cela, appuyez sur la touche **C** pendant quelques secondes.
- Pour reprendre la conversation, répétez cette opération.

#### Mise hors tension du téléphone

- En mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée jusqu'à ce que l'arrêt soit initié ou que le téléphone s'éteigne. Pour passer en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

#### Rappel d'un numéro composé précédemment

La *liste d'appels* contient les numéros des appels que vous avez composés, ceux auxquels vous avez répondu et ceux que vous avez manqués.

#### Pour rappeler un numéro composé précédemment

1. En mode veille, appuyez sur la touche **YES** pour accéder à la *Liste d'appels*.
2. Appuyez sur  ou  pour parcourir la liste.
3. Lorsque le numéro souhaité est surligné, appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.  
Voir « Utilisation de la liste d'appels » page 26.

## Rappel automatique

Si la connexion échoue et que l'écran affiche *Réessayer ?*, vous pouvez recomposer le numéro en appuyant sur la touche **YES**. Le téléphone compose alors automatiquement le numéro (dix fois au maximum) :

- jusqu'à ce que votre correspondant décroche, ou
- jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche ou receviez un appel.

**Remarque :** *Cette fonction n'est pas disponible pour les appels fax ou données.*

## Appels internationaux

1. Maintenez la touche **0** enfoncée jusqu'à ce que le signe + s'affiche.  
Le signe + remplace l'indicatif international du pays d'origine de l'appel.
2. Entrez le code pays et l'indicatif régional (sans zéro de tête) suivis du numéro de téléphone.
3. Appuyez sur **YES**.

## Appels d'urgence

1. Entrez **112** (numéro d'urgence international).
2. Appuyez sur **YES**.

Votre téléphone Ericsson prend en charge le numéro d'urgence international, 112. Ceci signifie qu'il est possible d'émettre un appel d'urgence dans tous les pays, avec ou sans carte SIM, si vous vous trouvez dans la zone de couverture d'un réseau GSM.

**Remarque :** *Certains opérateurs peuvent exiger l'insertion d'une carte SIM, et dans certains cas, la saisie du code PIN.*

## Numéros d'urgence

Certains pays n'utilisent pas le numéro d'urgence international, 112. Votre opérateur a éventuellement enregistré des numéros d'urgence nationaux sur la carte SIM, outre le numéro d'urgence international.



### *Pour utiliser un autre numéro d'urgence*

1. Appuyez sur  pour accéder au menu *Répertoire*.
2. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le menu.
3. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'option *N° urgences* soit mise en évidence, puis appuyez sur **YES**.
4. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le numéro souhaité, puis sur **YES** pour émettre l'appel.

## Réception d'appels

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et affiche le message *Répondre ?*.

Si le service Identification de l'appelant (CLI) est inclus dans votre abonnement et que le réseau de votre correspondant transmet son numéro, ce dernier est affiché. Si le numéro et le nom de l'appelant sont enregistrés dans le répertoire, c'est le nom qui apparaît sur l'écran. Si le réseau ne transmet pas le numéro, le message *Masqué s'affiche*.

### Réponse à un appel

- Ouvrez le flip, ou appuyez sur **YES** s'il est ouvert.

### Rejet d'un appel

- Appuyez deux fois sur la touche de réglage du volume située sur le côté du téléphone.

**Remarque :** *Pour ouvrir le flip sans répondre à l'appel, vous devez appuyer sur la touche de réglage du volume pendant cette opération. Vous pouvez ensuite rejeter un appel en appuyant sur **NO** ou en fermant le flip.*

Si son réseau prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation. Si l'option *Renvoi d'appel si occupé* est activée, l'appel est renvoyé vers le numéro spécifié. Voir « Renvoi des appels entrants » page 58.

## Bloc-notes

Pour noter un numéro de téléphone pendant un appel, vous pouvez utiliser l'écran de votre téléphone comme bloc notes.

Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro. Lorsque vous raccrochez, ce numéro demeure affiché.

Lorsque vous entrez le numéro, votre interlocuteur entend les tonalités correspondantes. Vous pouvez désactiver les tonalités (uniquement pendant un appel).

*Pour désactiver les tonalités au cours d'un appel*

1. Appuyez sur  jusqu'à ce que le menu *App. en cours* s'affiche.
2. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le menu.
3. Appuyez à nouveau sur **YES** pour désactiver les tonalités.

## Affichage et masquage de votre numéro de téléphone



Si ce service fait partie de votre abonnement, vous avez la possibilité de transmettre ou de masquer votre numéro de téléphone pour un appel spécifique.

### *Pour afficher ou masquer votre numéro de téléphone*

1. Entrez le numéro que vous désirez appeler.
2. Appuyez sur  jusqu'à ce que le menu *Info appels* s'affiche.
3. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le menu.
4. Appuyez à nouveau sur  jusqu'à ce que l'option *Appel suivant* soit surlignée.
5. Appuyez sur **YES** pour sélectionner *Appel suivant*.
6. Sélectionnez *Masquer mon n°* ou *Afficher mon n°* et appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.

## Chiffrage

Le chiffrage est une fonction intégrée qui permet de crypter vos appels et vos messages de façon à en garantir le caractère privé.

Un point d'exclamation inscrit dans un triangle affiché pendant l'appel indique que le chiffrage n'est pas assuré à cet instant par le réseau.

## Fonctions des touches

Le tableau suivant présente des exemples des fonctions des touches. Voir aussi « Combinaisons de touches » page 83.

Touche	Usage
Flip	Ouvrez le flip pour répondre aux appels entrants. (Pour mettre fin à un appel, fermez le flip.)
<b>YES</b>	Émettre des appels et y répondre. Sélectionner un menu ou un réglage.
<b>NO</b>	Pour allumer ou éteindre le téléphone, maintenez la touche enfoncée. Raccrocher. Rejeter un appel. Remonter d'un niveau dans le système de menus, conserver un réglage. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche <b>NO</b> enfoncée.
 et 	Se déplacer (défilement) dans les menus, les listes et le texte.

<b>Touche</b>	<b>Usage</b>
<b>c (Effacer)</b>	Effacer les chiffres et les lettres affichés. Supprimer un élément d'une liste. Pour désactiver le micro pendant un appel, maintenez cette touche enfoncée. Pour désactiver la sonnerie (à partir du mode veille).
<b>1–9, 0</b>	Entrer les chiffres de 0 à 9. Pour entrer le préfixe international, +, maintenez la touche 0 enfoncée. Entrer des lettres. Se déplacer dans le système de menus à l'aide de raccourcis.
<b>*</b>	Entrer *. Basculer entre majuscules et minuscules pendant la saisie d'un texte.
<b># (dièse)</b>	Entrer #.

<b>Touche</b>	<b>Usage</b>
<b>Touche de réglage du volume vers le haut ou vers le bas</b>	Augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur mains libres pendant un appel. Pour rejeter un appel entrant, appuyez deux fois sur cette touche. Pour ouvrir le flip sans répondre à l'appel, vous devez maintenir une pression sur la touche de réglage du volume pendant cette opération. Se déplacer dans les menus, les listes et le texte. Accéder au menu Etat. Pour initier la numérotation vocale, maintenez-la enfoncée.

## Utilisation des menus

Le système de menus est composé de sept menus principaux. Chacun d'eux contient plusieurs sous-menus qui comportent diverses fonctions.

Pour vous déplacer dans le système de menus, appuyez sur les touches  et , ou utilisez les raccourcis claviers. Le déplacement s'effectue de gauche à droite entre les menus principaux, et vers le haut et le bas dans les sous-menus.

### Déplacement dans les menus

Il existe deux méthodes pour vous déplacer dans les menus :

- En faisant défiler le menu à l'aide des touches  et ,
- Ou à l'aide des raccourcis

Défilement à l'aide des touches  ou 

Appuyez sur...	pour...
----------------	---------



Faire défiler le menu vers la gauche ou vers le haut.



Faire défiler le menu vers la droite ou vers le bas.

**YES**

Sélectionner un menu, un sous-menu ou une option.

**NO**

Remonter d'un niveau dans le système de menus, quitter une option sans modification.

Maintenez la touche **NO** enfoncée pour revenir en mode veille.

### Utilisation des raccourcis

Les raccourcis permettent de se déplacer rapidement au sein du système de menus. Accédez au système de menus en appuyant sur  ou sur , puis entrez simplement le numéro correspondant au menu souhaité. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

## Comment interpréter les instructions

Dans l'exemple suivant, nous allons définir les tonalités comme son des touches.

### Pour définir le son des touches

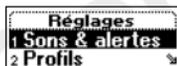
1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Son touches*, **YES**.
2. Sélectionnez *Tonalité* et appuyez sur **YES**.

Interprétez ces instructions comme suit :

1. En mode veille, appuyez sur  ou sur  pour faire défiler l'affichage jusqu'au menu *Réglages*.



2. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le menu *Réglages*. Le nom du menu choisi figure en haut de l'écran (*Réglages*).



Une flèche clignotante dans la partie inférieure droite de l'écran indique que des menus supplémentaires sont disponibles.

3. Appuyez sur **YES** pour sélectionner le sous-menu *Sons & Alertes*. (Vous n'avez pas besoin de faire défiler l'affichage à l'aide des touches flèches car c'est le premier des sous-menus.)



4. Appuyez sur  ou sur  pour afficher le sous-menu *Son touches*, puis sur **YES** pour le sélectionner.

5. Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option *Tonalité* et enfin sur **YES** pour l'activer. Vous avez défini les tonalités comme son des touches.



6. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

## Raccourcis

Voici comment interpréter les instructions précédentes à l'aide des raccourcis :

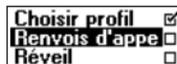
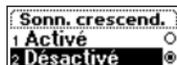
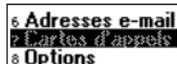
### Pour définir le son des touches

1. Appuyez sur  ou sur  pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur **4** pour sélectionner le menu *Réglages*.
3. Appuyez sur **1** pour sélectionner le sous-menu *Sons & Alertes*.
4. Appuyez sur **9** pour sélectionner le sous-menu *Son touches*.
5. Appuyez sur  ou sur  pour accéder à l'option *Tonalité*.
6. Appuyez sur **YES** pour activer l'option *Tonalité*.
7. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée.

**Conseil :** Pour vérifier un réglage, affichez l'option en question et quittez le réglage sans le modifier en appuyant sur **NO**.

## Texte affiché

- Le texte en haut de l'écran indique le menu choisi.
- Le texte surligné indique votre position dans le menu. En appuyant sur **YES**, vous accédez à ce menu ou vous sélectionnez cette option.
- Le texte en gris indique une fonction temporairement indisponible, par exemple en raison de votre abonnement ou d'un paramètre spécifique désactivé.
- Le texte marqué d'un bouton plein indique que l'option correspondante est activée.
- Le texte marqué d'une coche indique que l'élément correspondant est sélectionné.



## Textes d'aide

Pour vous aider à utiliser les menus et les fonctions, le téléphone comporte des textes d'aide contextuelle décrivant les menus.

Le réglage des textes d'aide est *Activé* à l'achat du téléphone, mais vous avez la possibilité de désactiver les textes d'aide à tout moment.

### *Pour activer ou désactiver les textes d'aide*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**, *Menu d'aide*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

## Langue d'affichage

La plupart des cartes SIM récentes règlent automatiquement l'affichage sur la langue du pays où elles sont vendues (*Automatique*). Si ce n'est pas le cas, la langue prédéfinie est l'anglais.

### *Pour changer la langue d'affichage*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Langue*, **YES**, *Menus*, **YES**.
2. Sélectionnez une langue et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Il est toujours possible de choisir Automatique en appuyant sur  8888  en mode veille.*

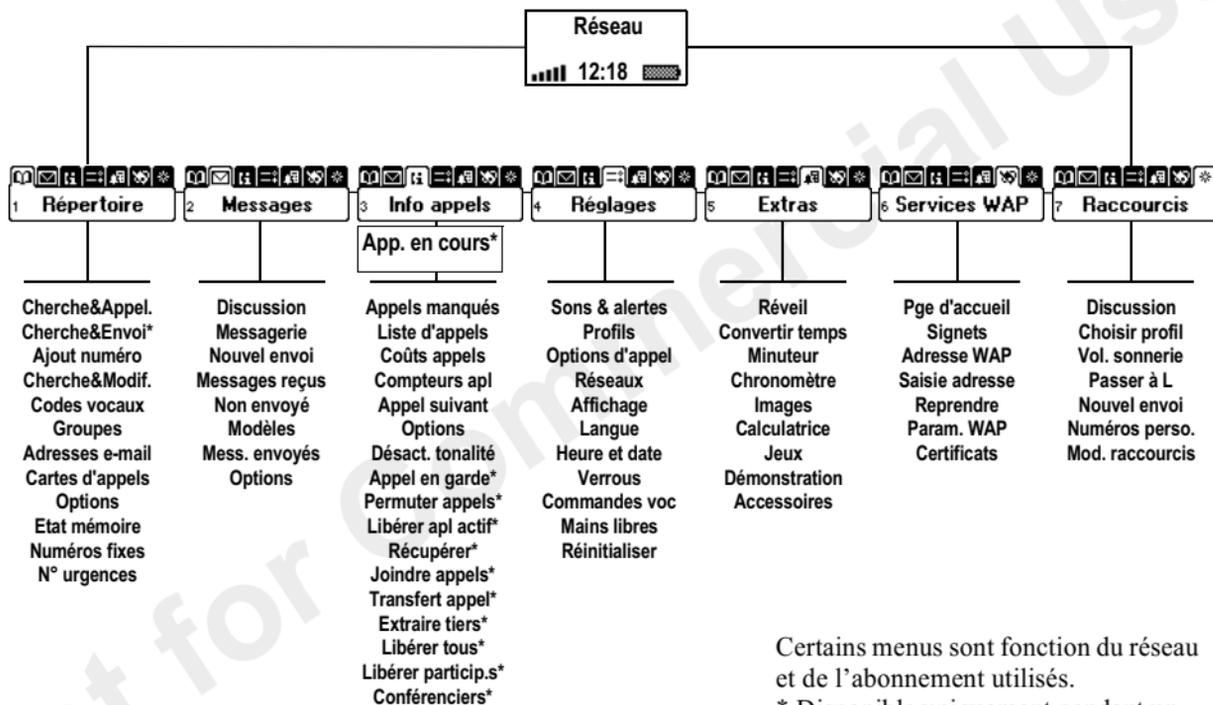
*Il est toujours possible de choisir l'anglais en appuyant sur  0000  en mode veille.*

## Menu Info appels/App. en cours

Selon qu'un appel est en cours ou non, le menu *Info appels* ou *App. en cours* s'affiche.

- Le menu *Info appels* est actif lorsque le téléphone est en mode veille.
- Le menu *App. en cours* est actif pendant un appel.

## Vue d'ensemble des menus



## Saisie de caractères

Vous pouvez entrer des caractères pour ajouter des noms au répertoire, rédiger des messages texte (SMS) ou saisir des adresses WAP. Appuyez plusieurs fois sur la touche adéquate, 1–9, 0 ou #, jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche à l'écran.

**Appuyez sur...** pour obtenir...

1	Espace - ? ! , . : ; " ' < = > ( ) _ 1
2	A B C Ä Å Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è É 3 Δ Φ
4	G H I ì 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / ¢ % \$ € £ ¥ \ § ¨ ¡ 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# * ↵
*	majuscules ou minuscules

Exemple :

- Pour entrer un « A », appuyez une fois sur la touche 2.
- Pour entrer un « B », appuyez deux fois de suite sur la touche 2.
- Pour entrer des lettres en minuscules, entrez la lettre, par exemple « A », puis appuyez sur \*. Les caractères entrés s'afficheront en minuscules jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur \*.
- Pour entrer des chiffres, appuyez et maintenez enfoncée n'importe quelle touche numérique.
- Pour supprimer des caractères et des chiffres, appuyez sur c.

**Remarque :** Lors de l'entrée de lettres dans une adresse WAP, les caractères peuvent s'afficher dans un ordre légèrement différent de celui représenté dans le tableau.

### Choix d'alphabet(s)

Vous pouvez choisir le(s) alphabet(s) (méthodes d'entrée) que vous souhaitez employer. Lors de la rédaction d'un message et de l'entrée de noms ou d'adresses WAP, vous pouvez changer d'alphabet en appuyant sur #. Vous devez d'abord définir au préalable les alphabets parmi lesquels vous choisirez.

### *Pour sélectionner un alphabet*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Langue*, **YES**, *Option de saisie*, **YES**.
2. À l'aide de la touche **\***, sélectionnez les alphabets (méthodes de saisie) parmi lesquels vous pourrez choisir par la suite.
3. Appuyez sur **YES** pour quitter le menu.

## **Votre répertoire personnel**

Votre téléphone comporte un répertoire dans lequel vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone et les noms qui leur sont associés (entrées).

Ceci vous permet de rappeler un numéro depuis le répertoire plutôt que de le saisir à nouveau.

Votre téléphone prend également en charge la numérotation vocale : vous pouvez ajouter un code vocal à une entrée du répertoire, puis appeler le numéro correspondant en énonçant simplement ce code. Voir « Commandes vocales » page 56.

### **Enregistrement d'un numéro et du nom associé**

Pour enregistrer un numéro de téléphone, utilisez la fonction *Ajout numéro* du menu Répertoire. Si vous avez déjà émis ou reçu des appels, les numéros correspondants figurent dans la liste Ajout numéro.

À chaque numéro enregistré est associé un numéro de position. Vous avez la possibilité de choisir de trier les entrées du répertoire par leur numéro de position plutôt que par leur nom.

Si vous avez l'intention d'utiliser votre téléphone dans votre pays et à l'étranger, il est souhaitable

d'enregistrer tous les numéros sous la forme de numéros internationaux, c'est-à-dire avec le signe (+) suivi du code pays, de l'indicatif régional et du numéro de téléphone. Maintenez la touche **0** enfoncée pour entrer le signe +.

#### *Pour enregistrer un numéro avec un nom*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Ajout numéro*, **YES**.
2. Sélectionnez *Ajout nouveau ?*, ou un des numéros de la liste en appuyant sur **YES**.
3. Entrez le numéro de téléphone à enregistrer et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nom à associer au numéro de téléphone et appuyez sur **YES**.  
Voir « Saisie de caractères » page 19.
5. Appuyez à nouveau sur **YES** pour enregistrer dans la position suggérée.
6. Si la numérotation vocale est activée, un message vous demande si vous souhaitez enregistrer un code vocal pour cette entrée. Appuyez sur **YES** pour enregistrer un code vocal et sur **NO** si vous ne voulez pas effectuer cette opération. Vous aurez toujours la possibilité d'ajouter un tel code ultérieurement. Pour plus d'informations, voir « Commandes vocales » page 56.

#### **Appel d'un numéro enregistré dans le répertoire**

Pour appeler un numéro enregistré dans le répertoire, utilisez la fonction *Cherche&Appel*.

#### *Pour appeler un numéro enregistré dans le répertoire*

1. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le menu *Cherche&Appel* s'affiche.
2. Entrez le nom (ou les premières lettres du nom) correspondant au numéro que vous voulez appeler et appuyez sur **YES**.  
Si le nom affiché n'est pas celui que vous recherchez, appuyez sur  ou sur  jusqu'à ce que vous retrouviez le nom et le numéro souhaités.
3. Appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.

#### **Raccourcis vers les entrées du répertoire**

Vous pouvez appeler les numéros enregistrés dans les positions de 1 à 9 en entrant simplement leur numéro de position en mode veille, puis en appuyant sur **YES**.

#### Exemple :

- Appuyez sur **3** puis sur **YES**.

En mode veille, en maintenant une des touches de **2** à **9** enfoncée, vous obtenez l'entrée commençant par la première lettre correspondant à cette touche, ou l'entrée la plus proche suivante, le cas échéant.

Exemple :

- Maintenez la touche **4** enfoncée pour afficher la première entrée commençant par la lettre « G » (ou l'entrée la plus proche suivante). Appuyez deux fois sur **4** pour accéder à la première entrée commençant par « H » et ainsi de suite. Lorsque vous avez trouvé l'entrée souhaitée, appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.

**Mémoriser**

Si l'option Mémoriser est activée, un message vous demande si vous souhaitez mémoriser tout numéro appelé ou vous ayant appelé, non encore enregistré dans votre répertoire.

*Pour activer ou désactiver la fonction Mémoriser*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Mémoriser*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Pour enregistrer les numéros des appels auxquels vous avez répondu, il est nécessaire que votre abonnement prenne en charge le service Identification de l'appelant.*

**Mise à jour du répertoire**

Vous pouvez modifier les noms et les numéros du répertoire.

*Pour modifier une entrée*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Cherche&Modif.*, **YES**.
2. Entrez le nom (ou les premières lettres) de l'entrée que vous voulez modifier et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour sélectionner l'entrée.
4. Sélectionnez *Modifier* et appuyez sur **YES**.
5. Lorsque vous avez terminé vos modifications, appuyez sur **YES** pour les enregistrer.

*Pour supprimer une entrée du répertoire*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Cherche&Modif.*, **YES**.
2. Entrez le nom (ou les premières lettres) de l'entrée que vous voulez modifier et appuyez sur **YES**.
3. Lorsque l'entrée à supprimer est surlignée, appuyez sur **C**.
4. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

## Ordre de tri

Vous avez la possibilité de modifier l'ordre de tri des entrées du répertoire, en les triant d'après leur position plutôt que par leur nom. Dans ce cas, la recherche s'effectue par numéro de position lorsque vous utilisez les fonctions *Cherche&Appel*. ou *Cherche&Modif*.

### Pour choisir l'ordre de tri

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Tri*, **YES**.
2. Sélectionnez l'ordre de tri et appuyez sur **YES**.

## Mémoires de répertoire

Les entrées du répertoire sont enregistrées dans la mémoire de votre carte SIM. Le nombre d'entrées qu'elle peut contenir est fonction du type de la carte. L'enregistrement de vos entrées sur la carte SIM vous permet d'y avoir accès lorsque vous utilisez la carte en question avec un autre téléphone.

Vous pouvez aussi enregistrer vos entrées dans la mémoire du téléphone. Celle-ci comporte 100 positions mémoire dans lesquelles les entrées sont placées lorsque toutes les positions sont occupées dans la carte SIM. L'enregistrement de vos entrées dans la mémoire du téléphone vous permet d'y avoir accès si vous utilisez une autre carte SIM avec votre téléphone.

## Choix de l'emplacement d'enregistrement d'une entrée

Lorsque vous enregistrez une entrée, un message vous demande le numéro de position ; vous pouvez choisir une des actions suivantes ;

- Pour enregistrer le numéro dans la première position vide, appuyez sur **YES** ;
- Pour l'enregistrer à un autre emplacement, appuyez sur **C** pour supprimer le numéro de position en cours, entrez un nouveau numéro et appuyez sur **YES** ;
- Le nom du menu choisi figure en haut de l'écran (*Réglages*). Si, par exemple, la carte SIM comporte 201 positions, vous pouvez entrer le numéro de position 201 pour enregistrer le numéro dans la première position de la mémoire du téléphone.

## Protection contre l'écrasement

Si vous tentez d'enregistrer un numéro de téléphone dans une position contenant déjà un numéro, le message *Ecraser ?* s'affiche avec le nom enregistré. Vous avez alors deux possibilités :

- Pour remplacer l'ancien numéro par le nouveau, appuyez sur **YES** ;
- Pour conserver l'ancien numéro, appuyez sur **NO**. Entrez alors un nouveau numéro de position et appuyez sur **YES**.

## Vérification de l'état de la mémoire

Vous pouvez vérifier le nombre total de positions mémoires ainsi que le nombre de celles étant utilisées.

### *Pour vérifier l'état des mémoires*

- Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Etat mémoire*, **YES**.

Vous pouvez supprimer les entrées enregistrées dans la mémoire du téléphone.

### *Pour supprimer toutes les entrées de la mémoire du téléphone*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Supprimer tout*, **YES**.
2. Appuyez à nouveau sur **YES**.
3. Entrez le code de déverrouillage du téléphone (0000 ou le code que vous avez défini, voir « Verrouillage du téléphone » page 65) et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Les entrées enregistrées dans votre carte SIM ne sont pas supprimées.*

## Groupes

Vous pouvez créer un groupe d'entrées de répertoire. Ceci vous permet par exemple d'envoyer, en une

seule opération, un message texte à tous les membres du groupe. Voir « Messages texte et messages de discussion » page 37.

### *Pour créer un groupe*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Groupes*, **YES**, *Ajout nouveau ?*, **YES**.
2. Entrez un nom pour ce groupe et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Ajout nouveau ?* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez une entrée du répertoire et appuyez sur **YES**.
5. Pour ajouter le membre suivant du groupe, répétez les étapes 3 et 4.
6. Appuyez sur **NO** pour quitter le menu.

### *Pour ajouter un membre à un groupe existant*

- Choisissez le groupe voulu puis sélectionnez *Modifier/Ajout nouveau ?*. Sélectionnez un nouveau membre et appuyez sur **YES**.

## Copie entre cartes SIM

Vous pouvez copier vos entrées de répertoire d'une carte SIM à une autre, via la mémoire du téléphone.

Si la mémoire de votre téléphone contient des entrées de répertoire que vous voulez conserver, vous devez

au préalable les copier vers une carte SIM, sinon elles seront supprimées.

**Remarque :** *Vous ne pouvez copier que 100 éléments à la fois. Vérifiez la mémoire de votre téléphone et celle de votre carte SIM avant de lancer la copie afin de vous assurer que vous ne supprimerez pas des entrées à conserver.*

**Remarque :** *Éteignez toujours le téléphone et débranchez le chargeur avant d'insérer ou de retirer une carte SIM.*

*Pour copier d'une carte SIM vers la mémoire du téléphone*

1. Insérez une carte SIM.
2. Sélectionnez *Répertoire, YES, Options, YES, Copier, YES, Copier de carte, YES.*
3. Entrez le numéro de position mémoire de la carte SIM à partir de laquelle vous voulez copier les entrées et appuyez sur **YES**.
4. Appuyez à nouveau sur **YES** pour démarrer la copie. Attendez que le message *Nbre entrées rép. copiées :* s'affiche.

*Pour copier de la mémoire du téléphone vers une carte SIM*

1. Insérez une carte SIM.
2. Sélectionnez *Répertoire, YES, Options, YES, Copier, YES, Copier sur carte, YES.*
3. Entrez le numéro de position mémoire de votre carte SIM à partir de laquelle vous voulez enregistrer vos entrées et appuyez sur **YES**.  
Par exemple, si vous avez 10 entrées dans la carte SIM que vous souhaitez conserver, sélectionnez la position 11.
4. Appuyez à nouveau sur **YES** pour démarrer la copie. Attendez que le message *Nbre entrées rép. copiées :* s'affiche.

## Utilisation de la liste d'appels

La liste d'appels constitue un journal de numéros de téléphone qui enregistre des informations (heure, date, numéro de téléphone et nom) relatives aux 20 derniers appels que vous avez composés, manqués ou à ceux auxquels vous avez répondu. Lorsque la liste dépasse 20 appels, le plus ancien est supprimé.

Les appels sont enregistrés par ordre chronologique, excepté le dernier numéro composé qui s'affiche toujours en première position. Si vous vérifiez un appel qui ne date pas de plus de 24 heures, l'heure à laquelle il a eu lieu est affichée. S'il est plus ancien, l'heure est remplacée par la date.

Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique *Masqué*.

*Pour appeler un numéro depuis la liste d'appels*

1. Appuyez sur **YES** lorsque le téléphone est en mode veille.
2. Sélectionnez le numéro que vous avez l'intention d'appeler et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Vous pouvez également accéder à la liste d'appels depuis le menu *Info appels*.*

Vous pouvez effacer la liste d'appels.

- Sélectionnez *Effacer liste* à partir du menu *Info appels/Options*.

*Pour activer ou désactiver la liste d'appels*

1. Sélectionnez *Info appels, YES, Options, YES, Liste d'appels, YES*.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**. Si vous désactivez la liste, celle-ci est effacée.

### Appels manqués

Si vous avez manqué un appel, le message *Appels manqués : 1* est affiché en mode veille. (La valeur numérique indique le nombre d'appels manqués.)

*Pour vérifier les appels que vous avez manqués*

1. Appuyez sur **YES**.
2. Si vous voulez appeler un numéro depuis la liste, sélectionnez-le et appuyez sur **YES**.

Si vous ne souhaitez pas vérifier immédiatement les appels que vous avez manqués, appuyez sur **NO**. Vous pourrez toujours effectuer cette opération ultérieurement.

- Sélectionnez *Appels manqués* à partir du menu *Info appels*.

## Votre service de messagerie vocale

Grâce au service de messagerie de votre réseau, vos correspondants peuvent vous laisser un message vocal lorsque vous ne pouvez pas répondre aux appels. La manière dont vous êtes informé de la réception de ce type de message dépend de votre opérateur.



La plupart des opérateurs vous envoient un message texte (SMS), vous demandant d'appeler votre service de messagerie vocale, par exemple. Pour plus d'informations, voir « Messages texte et messages de discussion » page 37.

D'autres vous envoient un signal particulier de message vocal. Dans ce cas, l'icône de messagerie vocale s'affiche sur l'écran.

### Utilisation de votre service de messagerie vocale

Pour faciliter l'appel de votre service de messagerie vocale, vous pouvez enregistrer son numéro.

*Pour enregistrer le numéro de votre messagerie vocale*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *N° mess. vocale*, **YES**.
2. Entrez le numéro de votre messagerie vocale et appuyez sur **YES**.

*Pour appeler votre service de messagerie vocale*

- Maintenez la touche **1** enfoncée en mode veille.

Vous pouvez également sélectionner l'option *Messagerie* à partir du menu *Messages*.

### Réception d'un message vocal

Lorsque vous recevez un message vocal, un signal d'alerte est émis et le message *Nouvelle mess.* apparaît.

- Pour écouter ce message, appuyez sur **YES**.  
Pour l'écouter ultérieurement, appuyez sur **NO**.

## Personnalisation de votre téléphone

Vous pouvez ajuster les réglages du téléphone en fonction de vos besoins particuliers.

### Sonneries

Vous pouvez spécifier le volume de la sonnerie, choisir parmi diverses sonneries ou composer votre propre mélodie.

### Volume de la sonnerie

Six niveaux sont disponibles pour le réglage du volume. Vous pouvez également désactiver la sonnerie (0).

#### *Pour régler le volume de la sonnerie*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Vol. sonnerie*, **YES**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour augmenter ou diminuer le volume. Lorsque vous augmentez le volume, le téléphone sonne une fois pour chaque niveau.
3. Pour enregistrer le réglage, appuyez sur **YES**.

**Conseil :** Utilisez la touche de réglage du volume située sur le côté du téléphone pour modifier le volume de la sonnerie silencieusement.

### *Pour activer ou désactiver le signal de la sonnerie*

1. En mode veille, maintenez la touche **C** enfoncée.
2. Appuyez sur **YES**.  
Tous les signaux sonores exceptés l'alarme du réveil et l'alarme du minuteur sont désactivés.  
Pour annuler ce réglage, répétez l'étape 1 et appuyez sur **YES**.

### Sonnerie crescendo

Vous pouvez choisir une sonnerie dont le volume augmente par paliers du niveau le plus faible au plus fort.

### *Pour activer ou désactiver la sonnerie crescendo*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Sonn. crescend.*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

## Type de sonnerie

Vous pouvez choisir une sonnerie dans une liste de sons et de mélodies.

### *Pour choisir une sonnerie*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Sonneries*, **YES**, *Appels vocaux*, **YES**.
2. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Utilisez la touche de réglage du volume située sur le côté du téléphone pour effectuer votre sélection silencieusement.*

**Conseil :** *Si vous êtes abonné au service « Lignes Jumelles », vous pouvez définir des sonneries différentes pour les deux lignes. Si votre abonnement SIM prend en charge les transmissions de fax et les transferts de données, vous pouvez également définir des sonneries spécifiques pour ces types d'appel.*

## Sonneries spécifiques pour les appels personnels

Si votre abonnement inclut le service Identification de l'appelant (CLI), vous pouvez affecter une sonnerie personnelle à dix correspondants au maximum.

Si les sept derniers chiffres du numéro de l'appelant correspondent au numéro spécifié, la sonnerie correspondante est utilisée.

Vous pouvez employer des points d'interrogation dans un numéro de téléphone. Par exemple, 012345???. signifie que les appels émis par les numéros compris entre 012345000 et 012345999 inclus seront affectés de la même sonnerie personnelle. Pour insérer un point d'interrogation, maintenez la touche # enfoncée.

### *Pour définir une sonnerie spécifique à un appelant*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Sonneries*, **YES**, *Sonneries perso*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Entrez le numéro du correspondant et appuyez sur **YES**. Pour rappeler un numéro du répertoire, appuyez sur .
3. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur **YES**.

## Mes mélodies

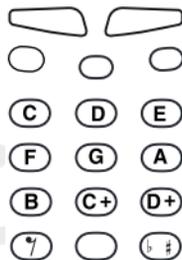
Vous pouvez composer huit sonneries ou mélodies différentes. Si vous recevez une mélodie dans un message texte, vous pouvez le sauver dans Mes mélodies. Les mélodies enregistrées dans Mes

mélodies être insérées dans un message texte, voir « Pour insérer une mélodie dans un message texte » page 38.

*Pour composer ou modifier une sonnerie ou une mélodie*

1. Sélectionnez *Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Mes mélodies, YES.*
2. Choisissez une des mélodies et appuyez sur **YES.**
3. Pour supprimer des notes, appuyez sur **C.**
4. Utilisez le clavier pour entrer des notes :

- maintenez une touche enfoncée pour entrer une note longue ; plus longtemps vous appuyez sur une touche, plus longue sera la note ; il y a quatre durées différentes pour les notes ;
- appuyez sur **0** pour monter d'une octave ;
- appuyez deux fois sur **0** pour monter de deux octaves ;
- appuyez une fois sur **#** pour monter d'un demi-ton ;
- appuyez deux fois sur **#** pour descendre d'un demi-ton.



5. Pour écouter la mélodie, appuyez sur **YES.**

6. Appuyez à nouveau sur **YES** pour l'enregistrer ou appuyez sur **NO** pour poursuivre la composition.

### Vibreur

Vous pouvez choisir d'être averti d'un appel entrant par le signal du vibreur. Vous pouvez définir le signal du vibreur de l'une des manières suivantes :

- **Actif** (tout le temps).
- **Actif si silenc.** (en fonction lorsque la sonnerie est désactivée ou que le téléphone est en mode silencieux).
- **Désactivé** (tout le temps).

**Remarque :** Lorsque vous placez votre téléphone dans un chargeur ou dans le support d'un kit mains libres pour véhicule, le vibreur est automatiquement désactivé.

*Pour définir le signal du vibreur*

1. Sélectionnez *Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Vibreur, YES.*
2. Sélectionnez le réglage approprié et appuyez sur **YES.**

## Signal de réception de message

Vous pouvez choisir des clics, des tonalités ou le silence comme signal de réception de message. Sélectionnez *Alerte message* à partir du menu *Réglages/Sons & Alertes*, puis sélectionnez le signal souhaité.

## Images

Votre téléphone contient plusieurs images qui peuvent être modifiées et enregistrées comme nouvelles dans *Mes images*. Vous pouvez aussi dessiner vos propres images. Il est possible d'insérer les images de votre téléphone dans un message texte, voir « Pour insérer une image dans un message texte » page 38.

Vous pouvez supprimer des images dans *Mes images* et *Favoris*, mais pas les images prédéfinies du téléphone.

### *Pour dessiner une image personnalisée*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Images*, **YES**, *Mes images*.
2. Pour commencer à tracer une image, appuyez sur **YES**.
3. Appuyez deux fois sur **YES** pour enregistrer l'image.

### *Pour modifier une image*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Images*, **YES**.
2. Sélectionnez un groupe d'images et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez une image et appuyez sur **YES** pour commencer l'édition.
4. Appuyez deux fois sur **YES** pour enregistrer l'image. Celle-ci est enregistrée dans *Mes images*.

Utilisation des touches lors de l'édition/du dessin d'une image.

Touche	Usage
--------	-------

1	Déplace le curseur vers le haut et la gauche.
2	Déplace le curseur vers le haut.
3	Déplace le curseur vers le haut et la droite.
4	Déplace le curseur vers la gauche.
5	Soulève, ou baisse, la plume. Maintenez cette touche enfoncée pour basculer entre zoom et vue plein écran.
6	Déplace le curseur vers la droite.
7	Déplace le curseur vers le bas et la gauche.
8	Déplace le curseur vers le bas.

Touche	Usage
9	Déplace le curseur vers le bas et la droite.
0	Change l'épaisseur du trait.
YES	Affiche le menu <i>Options</i> .
NO	Quitte l'éditeur d'image.
C	Appuyez sur cette touche pour effacer l'image.
* ⬆	Déplace le curseur de 1, 5 ou 10 espaces.
#	Bascule la couleur de la plume entre noir et blanc.

#### *Pour enregistrer une image dans Favoris*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Images*, **YES**.
2. Sélectionnez un groupe d'images et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez une image et appuyez sur (\* ⬆).
4. Pour enregistrer l'image, appuyez sur **YES**.

#### *Pour supprimer une image de Favoris*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Images*, **YES**.
2. Sélectionnez *Favoris* et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez une image et appuyez sur (\* ⬆).
4. Pour supprimer l'image, appuyez sur **YES**.

## Animation

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'animation. Lorsqu'elle est activée, une animation s'affichera par exemple lorsque vous envoyez un message texte.

- Sélectionnez *Animation* dans le menu *Réglages/Affichage*, puis choisissez *Activé* ou *Désactivé*.

## Son des touches

Vous pouvez choisir des clics, des tonalités ou le silence comme son pour les touches du clavier.

- Sélectionnez *Son touches* à partir du menu *Réglages/Sons & Alertes*, puis sélectionnez le son souhaité.

## Bip minute

Si vous activez le bip minute, un signal bref retentit toutes les minutes au cours d'un appel.

- Sélectionnez *Bip minute* à partir du menu *Info appels/Compteurs apl*, puis *Activé* ou *Désactivé*.

## Éclairage de l'écran

Vous pouvez régler l'éclairage de l'écran en mode automatique, le désactiver ou l'activer. En mode automatique, l'éclairage de l'écran est automati-

quement désactivé quelques secondes après votre dernière action sur une touche.

- Sélectionnez *Eclairage* à partir du menu *Réglages/Affichage*, puis choisissez l'option requise.

### **Economiseur d'écran**

Si le flip est fermé et qu'il n'y a aucune activité sur l'écran ou au clavier, l'écran de veille est remplacé par un économiseur d'écran. En mode économiseur, l'affichage alterne deux vues, l'une indiquant le nom du réseau et l'autre, le signal/l'indicateur de charge et l'heure.

### **Raccourcis**

Vous pouvez intégrer vos fonctions favorites au menu *Raccourcis*. De cette façon, vous accédez rapidement et simplement aux fonctions que vous utilisez le plus souvent. À l'achat du téléphone, le menu *Raccourcis* contient quelques fonctions que vous pouvez supprimer à votre guise.

*Pour ajouter une fonction au menu Raccourcis*

1. Sélectionnez *Raccourcis*, **YES**, *Mod. raccourcis*, **YES**.
2. Sélectionnez une fonction dans la liste en appuyant sur **\***.

3. Entrez le numéro de position de cette fonction dans le menu et appuyez sur **YES**.  
Pour ajouter une nouvelle fonction, répétez les étapes 2 et 3.  
Pour supprimer une fonction, répétez les étapes 1 et 2.
4. Pour quitter la liste, appuyez sur **YES**.

**Conseil :** Maintenez la touche  enfoncée pour accéder au premier sous-menu du menu *Raccourcis*.

### **Heure et date**

En mode veille, l'heure est systématiquement affichée.

*Pour régler l'horloge*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Heure et Date*, **YES**, *Régler horloge*, **YES**.

Si le temps Internet est activé, vous devez déterminer si l'horloge doit être réglée en fonction de l'*Heure locale* ou de l'*Temps Internet*. Voir « Temps Internet » page 34.

2. Entrez l'heure de l'alarme et appuyez sur **YES**.  
Si vous sélectionnez le format d'horloge de 12 heures, vous pouvez permuter entre am et pm en appuyant sur **#**.

Vous avez le choix entre les formats d'horloge 12 heures et 24 heures.

- Sélectionnez *Format heure* dans le menu *Réglages/Heure et Date*, puis le format horaire qui vous convient.

### Fuseau auto.

Si vous activez la fonction *Fuseau automatique*, un message vous demandera si vous voulez régler l'horloge lorsque vous pénétrez dans un nouveau fuseau horaire.

- Sélectionnez *Fuseau auto.* à partir du menu *réglages/Heure et Date*.



### Date

Quand le téléphone est en mode veille, vous pouvez appuyer sur la touche de réglage du volume pour afficher la date du jour.

#### *Pour régler la date*

1. Sélectionnez *Réglages, YES, Heure et date, YES, Régler date, YES.*
2. Entrez la date et appuyez sur **YES.**

Vous pouvez sélectionner un autre format de date.

- Sélectionnez *Format Date* à partir du menu *Réglages/Heure et Date*, puis choisissez le format de date approprié.

### Temps Internet

Le temps Internet Swatch® représente un nouveau concept de temps, sans fuseaux horaires. Ce temps est le même partout dans le monde.

Les 24 heures d'une journée sont divisées en 1 000 « pulsations ». 1 pulsation est égale à 1 mn 26,4 s. L'heure Internet est représentée par @ suivi de trois chiffres ; elle est comprise entre @000 et @999. Le jour Internet commence à minuit (heure d'hiver) à Bienne, Suisse, le berceau de Swatch. Le temps Internet est une invention de Swatch Ltd.

La première fois que vous l'activez, vous êtes invité à entrer l'heure Internet en cours. Si vous l'ignorez, vous pouvez entrer l'heure GMT (Greenwich Mean Time). Le téléphone calcule ensuite automatiquement l'heure Internet en cours.

### *Pour activer le temps Internet*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Heure et Date*, **YES**, *Réglages temps*, **YES**, *Temps Internet*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.
3. Ensuite, sélectionnez *Déf. heure I-net* ou *Déf. temps GMT* et appuyez sur **YES**.
4. Entrer l'heure Internet ou GMT en cours et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *La première fois que vous activez le temps Internet, il vous suffit d'exécuter les étapes 3 et 4.*

Lorsque l'heure Internet est activée, elle s'affiche à la place de l'heure locale en mode veille. Vous pouvez toujours afficher l'heure locale lorsque le temps Internet est activé en appuyant une fois sur la touche **NO**. Si vous désactivez à nouveau le temps Internet, vous pouvez toujours l'afficher en mode veille en appuyant une fois sur la touche **NO**.

Lorsque le temps Internet est activé, vous pouvez convertir l'heure Internet en heure locale, et réciproquement.

### *Pour convertir l'heure Internet*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Convertir temps*, **YES**, *De heure I-net*, **YES**.
2. Entrez l'heure Internet et appuyez sur **YES**.

### *Pour convertir en temps Internet*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Convertir temps*, **YES**, *En temps I-net*, **YES**.
2. Entrez l'heure locale et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Vous pouvez utiliser l'heure Internet pour le réveil. Voir « Alarme de l'heure Internet » page 74.*

### **Mode de réponse**

Lorsque vous utilisez un kit mains libres, vous pouvez choisir entre répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche **NO**) et régler le téléphone de façon à ce qu'il réponde automatiquement à l'appel.

### *Pour sélectionner le mode de réponse*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Mains libres*, **YES**, *Mode réponse*, **YES**.
2. Choisissez un mode de réponse et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** Vous pouvez également répondre à un appel en utilisant la fonction de réponse vocale. Voir « Réponse vocale » page 57.

### **Animation de mise sous tension/arrêt**

Lorsque vous mettez votre téléphone sous ou hors tension, l'animation de mise sous tension/d'arrêt Ericsson apparaît. Le cas échéant, le message d'accueil de votre opérateur la remplacera.

Pour interrompre l'animation de mise sous tension, appuyez sur la touche **NO**.

#### *Pour choisir une animation de mise sous tension/d'arrêt*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**, *Accueil*, **YES**.
2. Sélectionnez une animation et appuyez sur **YES**.  
Vous pouvez également désactiver l'animation de mise sous tension/d'arrêt en sélectionnant *Désactivé*.

#### *Pour activer ou désactiver la mélodie de mise sous tension*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**, *Accueil*, **YES**.
2. Sélectionnez une animation et appuyez sur **YES**.

3. Sélectionnez *SonAnimation*, **YES**, *Activé* ou *Désactivé*, **YES**.

### **Mon animation**

Si vous avez acquis le modem infrarouge Ericsson DI 28, vous avez la possibilité de créer et de télécharger votre propre animation de mise sous tension (à condition de disposer d'un PC). Vous pouvez également composer ou télécharger une mélodie et la définir comme mélodie de mise sous tension.

- Sélectionnez *Mon animation* à partir du menu *Réglages/Affichage/Accueil*, puis sélectionnez la configuration appropriée.

### **Démonstration**

Vous pouvez exécuter une démonstration qui présente les menus principaux du téléphone.

- Sélectionnez *Démonstration* à partir du menu *Extras*.
- Pour arrêter la démonstration, appuyez sur **NO**.

### **Affichage du numéro de téléphone**

Vous avez la possibilité de vérifier votre (vos) numéro(s) de téléphone.

- Sélectionnez *Numéros perso.* à partir du menu *Réglages/Affichage*. Si votre numéro n'est pas

enregistré sur votre carte SIM, vous pouvez l'entrer vous même.

### Réinitialisation

Vous pouvez rétablir les valeurs des réglages configurées au moment de l'achat du téléphone.

#### *Pour réinitialiser le téléphone*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réinitialiser*, **YES**.
2. Entrez le code de déverrouillage du téléphone (0000 ou le nouveau code si vous l'avez modifié) et appuyez sur **YES**.

## Messages texte et messages de discussion

Le service de messages succincts (SMS) vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte de 160 caractères maximum.



Ce nombre peut varier en fonction des services pris en charge par votre opérateur.

Si votre carte SIM ne contient pas le numéro de téléphone de votre centre de service, vous devez spécifier le numéro. Sinon, vous ne pourrez pas répondre aux messages reçus, ni envoyer vos propres messages. Ceci s'applique également aux messages de discussion. Voir « Chat SMS » page 41.

#### *Pour vérifier le numéro de votre centre de service*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Centres service*, **YES**.

Si aucun numéro n'est affiché, sélectionnez *Ajout nouveau ?* et appuyez sur **YES**.

2. Entrez le numéro, y compris le signe international + et le code pays, puis appuyez sur **YES**.

**Remarque :** Le numéro de votre centre de service figure dans les informations fournies par votre opérateur.

### Envoi d'un message texte

Vous pouvez envoyer un message texte et également y insérer des images et des mélodies. Pour envoyer des messages contenant des images ou des mélodies, utilisez la fonction Messages longs. Voir « Messages longs » page 44.

#### *Pour envoyer un message texte*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**. Voir « Saisie de caractères » page 19.
3. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou rappelez-le à partir du répertoire en appuyant sur la touche .
4. Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

Si vous ne voulez pas envoyer le message immédiatement, appuyez deux fois sur **NO** lorsqu'un message vous demande d'indiquer le numéro de téléphone du destinataire. Le message est alors enregistré dans la liste *Non envoyé* du menu *Message*.

#### *Pour insérer une image dans un message texte*

1. Assurez-vous que la fonction de messages longs est activée. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Pendant la saisie de votre message, maintenez la touche  enfoncée. Un nouveau menu comportant différentes options s'affiche.
3. Sélectionnez *Image* et appuyez sur **YES**.
4. Choisissez un des groupes d'images et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez l'image que vous souhaitez insérer dans votre message et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Pour modifier une image, voir « Pour modifier une image » page 31.*

#### *Pour insérer une mélodie dans un message texte*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Pendant la saisie de votre message, maintenez la touche  enfoncée. Un nouveau menu comportant différentes options s'affiche.
3. Sélectionnez *Mélodie* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez la mélodie que vous souhaitez insérer dans votre message et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** Pour modifier une mélodie enregistrée dans votre téléphone, voir « Pour composer ou modifier une sonnerie ou une mélodie » page 30.

### Envoi d'un message texte à un groupe

Vous pouvez envoyer un message texte à un groupe que vous avez défini et enregistré dans le répertoire, voir « Groupes » page 24.

#### *Pour envoyer un message texte à un groupe*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur , sélectionnez *Groupes* et enfin, appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez un groupe et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** Le coût d'envoi vous sera facturé pour chaque membre du groupe.

### Réception d'un message

Lorsque vous recevez un message, vous entendez un bip, le voyant situé sur le dessus du téléphone se met à clignoter rapidement en vert et le message *Nouv message Lire ?* apparaît.

Nouv message Lire ?
------------------------

#### *Pour lire le message*

1. Appuyez sur **YES**.
2. Appuyez sur  et sur  pour parcourir la liste. Une flèche située dans l'angle inférieur droit de l'écran indique que le message contient encore du texte.
3. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**. Un nouveau menu comportant différentes options s'affiche. Ces options sont décrites dans les pages suivantes.

**Remarque :** Si l'émetteur du message souhaite que vous répondiez, le message « Répons. requise Répondre ? » s'affiche. Pour répondre, appuyez à nouveau sur **YES**. Si vous ne souhaitez pas répondre, appuyez sur **NO**.

#### *Pour lire le message ultérieurement*

- Appuyez sur **NO** pour enregistrer le message dans *Messages reçus* du menu *Message*.

#### *Pour répondre à un message*

1. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**.

2. Sélectionnez *Répondre* dans la liste d'options et appuyez sur la touche **YES**.
3. Sélectionnez le message à envoyer en guise de réponse et appuyez sur **YES**. Vous pouvez choisir les options suivantes :
  - Nouvel envoi.
  - Inclure message. Le message que vous avez reçu est inclus dans votre réponse.
  - Tout modèle que vous avez créé ou qui a été préparé par votre opérateur.
4. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.

#### *Pour transférer un message*

1. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez *Transférer* et appuyez sur **YES**. Poursuivez de la même manière que pour l'envoi d'un nouveau message texte.

#### *Pour appeler un numéro de téléphone figurant dans un message*

- Lorsque le numéro est mis en évidence, appuyez deux fois sur **YES**.

#### *Pour appeler l'expéditeur du message*

1. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez *Appeler* et appuyez sur **YES**.

#### *Pour lire le message suivant*

1. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez *Lire suivant* et appuyez sur **YES**.

#### *Pour aller à une adresse WAP contenue dans un message*

- Lorsque l'adresse WAP est mise en évidence, appuyez trois fois sur **YES**.

#### *Pour enregistrer un numéro de téléphone figurant dans un message*

1. Lorsque le numéro est mis en évidence, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez *Mémoriser*, **YES**.
3. Le numéro de téléphone est enregistré dans *Ajout numéro* dans le menu *Répertoire*.

*Pour enregistrer une image contenue dans un message*

1. Lorsque l'image est mise en évidence, appuyez deux fois sur **YES**.
2. L'image est enregistrée dans *Mes images* dans le menu *Images*.

*Pour enregistrer une mélodie contenue dans un message*

1. Lorsque l'icône de mélodie est mise en évidence, appuyez deux fois sur **YES**.
2. *La mélodie est enregistrée dans la liste Mes mélodies* dans le menu *Appels vocaux*.  
Pour configurer la mélodie enregistrée comme sonnerie, voir « Pour choisir une sonnerie » page 29.

*Pour supprimer un message*

1. Lorsque vous avez terminé la lecture du message, appuyez sur **YES**.
2. Sélectionnez *Supprimer* et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Pour supprimer un message de votre boîte Réception, sélectionnez le message en question et appuyez sur C.*

## **Enregistrement des messages entrants**

Votre téléphone enregistre automatiquement tous les messages texte lus et non lus. Si le message *Msg en attente* ou *Mémoire saturée* s'affiche, supprimez des messages texte de *Messages reçus* pour libérer de l'espace pour les nouveaux messages.

## **Chat SMS**

Vous pouvez utiliser la fonction chat pour envoyer et recevoir des messages. La fonction Chat SMS fonctionne de la même façon qu'un forum de discussion sur Internet. Lorsque vous recevez un message de discussion, le pseudo de son expéditeur s'affiche. Vous pouvez y répondre immédiatement ou l'enregistrer et y répondre ultérieurement.

## **Envoi d'un message de discussion**

*Pour démarrer une session de discussion*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Discussion*, **YES**.
2. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou rappelez-le à partir du répertoire en appuyant sur la touche .
3. Entrez le texte de votre message de discussion et appuyez sur **YES**.

## Réception d'une invitation à une session de discussion

Lorsque vous recevez un invitation à une session de discussion, vous entendez un bip, le voyant situé sur le dessus du téléphone se met à clignoter rapidement en vert et le message *Message de discussion Discuter ?* s'affiche. Pour lire le message, appuyez sur **YES**. Entrez le texte de votre réponse au message de discussion et appuyez sur **YES**.

Le prochain message de discussion reçu du même correspondant s'affichera automatiquement, précédé d'une icône en début de ligne, pour indiquer qu'il s'agit d'un nouveau message entrant. 

Si vous recevez un nouveau message de discussion, pendant qu'une session de discussion est déjà en cours, le message *Message de discussion Rempl. discuss.* s'affiche. Appuyez sur **YES** pour terminer la session de discussion en cours et en commencer une nouvelle. Appuyez sur **NO** pour rejeter le nouveau message de discussion et continuer la session en cours. Le message rejeté est enregistré dans *Messages reçus* dans le menu *Messages*.

## Reprise d'une session de discussion

Vous pouvez interrompre une session de discussion en cours en appuyant sur **NO**. Une icône s'affiche. Pendant l'interruption de la session, vous pouvez utiliser toutes les autres fonctions de votre téléphone. Lorsqu'une session est interrompue, vous pouvez sélectionner *Messages*, **YES**, *Discussion*, **YES**. Cette opération affiche le menu *Options* où vous pouvez choisir :

- *Reprendre* la session interrompue ;
- *Enregistrer* la session ;
- *Démarrer nouv.* avec une autre personne ;
- *Terminer* la session interrompue.

**Remarque :** Lorsque vous recevez un nouveau message de discussion de la personne avec laquelle vous « discutiez », la session de discussion reprend automatiquement.

### Pour terminer une session de discussion

1. Pendant la session, maintenez la touche **NO** enfoncée.
2. Le message *Discussion Fin discussion ?* s'affiche. Pour terminer la session, appuyez sur **YES**.

Vous pouvez choisir d'entrer un pseudo qui s'affichera sur l'écran de votre correspondant chaque fois que vous lui enverrez un message de discussion.

#### *Pour entrer un pseudo de discussion*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**.
2. Sélectionnez *Pseudo* et appuyez sur **YES**.
3. Entrez votre pseudo, 10 caractères maximum, et appuyez sur **YES**.

#### **Personnalisation de vos messages texte**

Avant d'envoyer votre message, vous pouvez définir le « type de message », la « période de validité » ainsi que le « rapport d'état » et demander que le destinataire de votre message y réponde.

Vous pouvez définir un type de message standard à utiliser ou activer l'option « Activé à l'envoi », ce qui signifie que vous devez sélectionner le type de message pour chaque envoi.

#### **Type de message**

Vous pouvez envoyer divers types de messages. Le centre de service de votre opérateur vous offre généralement la possibilité de convertir un message

texte dans un format (e-mail, fax, etc.) adapté à l'équipement auquel il est destiné.

#### *Pour sélectionner un type de message*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Type message*, **YES**, *Régler défaut*, **YES**.
2. Choisissez un type de message et appuyez sur **YES**. Pour activer l'option *Activé à l'envoi*, sélectionnez *Activé à l'envoi*, puis *Activé* et appuyez sur **YES**.

#### **Durée de validité**

Si votre message ne peut pas être délivré, par exemple parce que le destinataire a éteint son téléphone, votre centre de service peut l'enregistrer pour l'envoyer ultérieurement. Si le centre de service n'a pas pu joindre le destinataire passé un certain délai, le message est supprimé.

#### *Pour définir une durée de validité*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Période validité*, **YES**, *Régler défaut*, **YES**.
2. Choisissez une durée de validité et appuyez sur **YES**. Pour activer l'option *Activé à l'envoi*, sélectionnez *Activé à l'envoi*, puis *Activé* et appuyez sur **YES**.

## Rapport d'état

Vous pouvez activer le paramètre Rapport d'état pour savoir si le message envoyé a été délivré ou non.

### *Pour activer ou désactiver la fonction Rapport d'état*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Rapport d'état*, **YES**, *Régler défaut*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *désactivé* et appuyez sur **YES**.  
Pour activer l'option *Activé* à l'envoi, sélectionnez *Activé à l'envoi*, puis *Activé* et appuyez sur **YES**.

## Réponse aux messages

Pour obtenir une réponse du destinataire de votre message, vous pouvez activer l'option Réponse requise.

### *Pour activer ou désactiver la fonction Réponse requise*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Répons. Requise*, **YES**, *Régler défaut*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

## Messages longs

Un message texte SMS peut contenir jusqu'à 160 caractères. Vous pouvez envoyer un message

plus long mais celui-ci sera automatiquement divisé en plusieurs messages plus courts (trois au maximum). Selon votre opérateur, chaque message vous sera éventuellement facturé.

### *Pour activer ou désactiver les messages long*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Messages longs*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur press **YES**.

### *Pour envoyer un message long*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.  
Le chiffre affiché indique en combien de parties le message a été divisé.
3. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou rappelez-le à partir du répertoire en appuyant sur la touche .
4. Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

**Remarque :** *Si le téléphone du destinataire ne prend pas en charge les messages longs, les messages sont reçus un par un.*

## Modèles

Si vous utilisez fréquemment un ou plusieurs messages, vous pouvez les enregistrer comme modèles. Vous avez la possibilité d'enregistrer 10 modèles composés d'un maximum de 25 caractères chacun.

Votre téléphone contient éventuellement un ensemble de modèles prédéfinis par votre opérateur. Ces modèles sont répertoriés dans la liste des modèles et indiqués par une icône de lettre en pointillés. Il n'est pas possible de modifier ou de supprimer ce type de modèle.

### *Pour créer un modèle*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Modèles*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.
3. Pour envoyer le message, appuyez sur **YES** lorsque le message *Envoyer message ?* s'affiche et suivez les instructions de la section « Pour envoyer un message texte » page 38.  
Pour ne pas envoyer le message immédiatement, appuyez sur **NO**.

Pour envoyer un SMS par la suite, sélectionnez-le dans la liste *Modèles* à partir du menu *Message*, et

suivez les instructions de la section « Pour envoyer un message texte » page 38.

## Adresse e-mail

Vous pouvez enregistrer les adresses e-mail à utiliser lorsque vous voulez envoyer un message sous forme d'un e-mail. Vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à 10 adresses e-mail. Avant de pouvoir envoyer un message texte sous forme d'e-mail, vous devez définir le numéro de votre passerelle e-mail.

### *Pour définir le numéro de votre passerelle e-mail*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Passerelle e-mail*, **YES**.  
Si aucun numéro n'est affiché, sélectionnez *Ajout nouveau?* et appuyez sur **YES**.
2. Entrez le numéro de téléphone de votre passerelle e-mail et appuyez sur **YES**.

### *Pour enregistrer une adresse e-mail*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Adresses e-mail*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Entrez une adresse e-mail et appuyez sur **YES**.
3. Entrez un nom et appuyez sur **YES**.

## Messages diffusés

Le service de messages succincts standard est un service personnel qui achemine vos messages privés. Un message diffusé correspond à un autre type de message texte envoyé simultanément à tous les abonnés d'une cellule particulière du réseau.

Les informations diffusées peuvent être, par exemple, des informations routières locales ou un numéro de téléphone de taxi local.

### *Pour activer ou désactiver la réception des messages diffusés*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Infos zone*, **YES**, *Réception*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

### Codes des messages diffusés

Pour plus d'informations concernant les codes des messages diffusés, veuillez vous reporter aux informations fournies par votre opérateur.

### *Pour insérer un code de message diffusé*

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Infos zone*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Entrez le nouveau code et appuyez sur **YES**.



## Réception d'un message diffusé

Lorsque vous recevez un message diffusé par le réseau, il apparaît automatiquement à l'écran. Prenez connaissance du message de la même manière que pour lire un message texte habituel. Il n'est pas possible d'enregistrer un message diffusé. Lorsque vous avez lu le message et appuyé sur la touche **YES** ou **NO**, celui-ci est supprimé.

## Informations au niveau de la cellule

Le « canal d'informations au niveau de la cellule » est utilisé par certains opérateurs pour envoyer des messages à leurs abonnés dans une zone spécifique du réseau. Prenez connaissance des messages sur le canal d'informations au niveau de la cellule de la même manière que pour lire les messages diffusés.

- Pour activer le canal, sélectionnez *Info cellule* à partir du menu *Messages/Options* et ensuite, *Désactivé*.



## WAP

Votre téléphone dispose d'un navigateur WAP qui vous permet de vous connecter à Internet, d'accéder à des services interactifs spécialement conçus et à des pages WAP.



WAP (Wireless Application Protocol) est une norme spécialement créée pour les équipements de communication mobile qui offre un accès rapide aux informations et aux services d'Internet.

Voici des exemples de services WAP :

- Ericsson Mobile Internet, un portail qui offre un accès en ligne aux services clients, aux guides d'utilisation et à des informations très pratiques lorsque vous voyagez. L'adresse du site Ericsson Mobile Internet est la suivante : **mobileinternet.ericsson.com**
- Services de réservation.
- Actualités, sports et météo.
- Restaurants, cinémas, jeux, etc.
- Services bancaires et cours de bourse.
- Messagerie vocale, courrier électronique et télécopies.

## Mise en service de votre téléphone pour WAP

Avant de pouvoir utiliser le navigateur WAP, vous devez d'abord vérifier que vos paramètres d'accès sont correctement configurés. En particulier, vous devez définir votre ID Utilisateur et l'adresse de votre serveur passerelle.

La façon dont les paramètres d'accès vous sont fournis dépend de votre opérateur.

- Si vous souscrivez un abonnement WAP lors de l'achat de votre téléphone, votre opérateur a déjà entré tous les paramètres WAP dont vous avez besoin.
- Par télétransmission via SMS. Votre opérateur vous envoie un message texte qui contient les paramètres d'accès requis. Dans ce cas, un message vous invite à installer ces paramètres et à spécifier le profil WAP auquel ils doivent s'appliquer.

**Remarque :** Vérifiez systématiquement l'identité de l'émetteur du message avant d'installer un paramètre. En cas de doute, choisissez de n'installer aucun paramètre en appuyant sur la touche **NO**. Appelez votre opérateur et demandez que les paramètres vous soient renvoyés, s'il s'avère que le message provenait bien de ses services.

- Manuellement. Votre opérateur ou un autre fournisseur de service, votre entreprise par exemple, vous fournit les paramètres dont vous avez besoin. Vous devez alors les entrer vous-même.

### **Entrée manuelle des paramètres WAP**

Les paramètres WAP que vous entrez seront associés à un des profils WAP. Si vous voulez utiliser plusieurs profils WAP, vous devez paramétrer chacun d'entre eux. Voir « Utilisation des profils WAP » page 52.

**Remarque :** *Veillez consulter les informations fournies par votre opérateur avant d'effectuer cette opération.*

### **Choix du type d'accès**

Votre téléphone mobile prend en charge deux types de connexion à Internet : via les transmissions de données GSM et via SMS. La vitesse et le coût des services WAP est fonction du type de connexion utilisé. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services ou votre opérateur.

Si votre abonnement prend en charge les deux types de connexion, vous pouvez configurer le

téléphone de manière à ce qu'un message vous demande systématiquement quel type utiliser à chaque fois que vous démarrez le navigateur. Si vous ne pouvez employer qu'un seul type de connexion, nous vous conseillons de définir celui-ci comme type d'accès préféré.

#### *Pour définir un type de connexion préféré*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Connexion*, **YES**, *Type connexion*, **YES**.
4. Sélectionnez le type de connexion souhaité et appuyez sur **YES**.

#### *Pour définir une connexion de données GSM*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez une *Adresse WAP* et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Connexion*, **YES**, *Passerelle*, **YES**, *ID utilisateur*, **YES**.
4. Entrez l'ID utilisateur à utiliser pour votre passerelle et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez *Mot de passe* et appuyez sur **YES**.
6. Entrez le mot de passe à utiliser pour votre passerelle et appuyez sur **YES**.
7. Sélectionnez *Adresse IP* et appuyez sur **YES**.

8. Entrez l'adresse IP à utiliser pour votre passerelle et appuyez sur **YES**.  
Une adresse IP a l'aspect suivant : 123.4.67.901.
9. Sélectionnez *Mode Data* et appuyez sur **YES**.
10. Sélectionnez *Connection less* ou *Conn. oriented* et appuyez sur **YES**.  
Pour déterminer le mode de transmission de données correct, contactez votre opérateur réseau.

**Remarque :** Une adresse IP est composée de quatre groupe de chiffres, comportant chacun trois chiffres au maximum. Si un des groupes ne comporte qu'un ou deux chiffres, vous devez entrer un zéro (0) en tête du groupe pour chaque chiffre manquant. Par exemple, pour entrer l'adresse IP ci-dessus, 123.4.67.901, entrez 123.004.067.901.

Une fois le mode Data défini, appuyez **NO** pour remonter d'un niveau dans le système de menus. Vous accédez au menu de connexion. Suivez les instructions ci-dessous :

1. Sélectionnez *Données GSM*, **YES**, *N° de téléphone*, **YES**.
2. Entrez le numéro de téléphone pour votre connexion de données GSM et appuyez sur **YES**.

3. Sélectionnez *ID utilisateur* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez l'ID utilisateur pour votre connexion de données GSM et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez *Mot de passe* et appuyez sur **YES**.
6. Entrez le mot de passe pour votre connexion de données GSM et appuyez sur **YES**.
7. Sélectionnez *Type connexion* et appuyez sur **YES**.
8. Sélectionnez connexion *Analogique* ou *ISDN* et appuyez sur **YES**.  
Vous avez terminé l'entrée des paramètres nécessaires pour commencer à surfer sur Internet.

#### *Pour définir une connexion SMS*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Connexion*, **YES**, *Passerelle*, **YES**, *ID utilisateur*, **YES**.
4. Entrez l'ID utilisateur à utiliser pour votre passerelle et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez *Mot de passe* et appuyez sur **YES**.
6. Entrez le mot de passe à utiliser pour votre passerelle et appuyez sur **YES**.
7. Sélectionnez *Adresse SMS* et appuyez sur **YES**.
8. Entrez le numéro de téléphone de votre serveur passerelle et appuyez sur **YES**.

Appuyez ensuite sur **NO** pour remonter d'un niveau dans le système de menus. Entrez maintenant le numéro de téléphone de votre centre de service.

1. Sélectionnez *Centre service* et appuyez sur **YES**.
2. Entrez le numéro de téléphone de votre centre de service et appuyez sur **YES**.  
Vous avez terminé l'entrée des paramètres nécessaires pour démarrer le navigateur WAP.

### Ouverture d'une page WAP

Il existe trois façons d'ouvrir une page WAP :

- en ouvrant une page d'accueil ;
- en entrant l'adresse d'une page WAP spécifique ;
- en ouvrant un signet enregistré auparavant. Voir « Signets » page 51.

### Ouverture d'une page d'accueil

A l'achat de votre téléphone, Ericsson Mobile Internet est défini comme page d'accueil pour tous vos profils WAP. Si vous le souhaitez, vous pouvez choisir une autre page WAP comme page d'accueil. Voir « Pour changer de page d'accueil » ci-après.

### *Pour ouvrir une page d'accueil*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez le menu supérieur et appuyez sur **YES**.  
Le nom de ce menu est celui que vous avez choisi de lui attribuer. Voir « Pour changer la page d'accueil d'un profil WAP » page 53.

### *Pour accéder à une page WAP en entrant l'adresse correspondante*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Saisie adresse*, **YES**.
2. Entrez l'adresse, **mobileinternet.ericsson.com** par exemple, et appuyez sur **YES**.

**Conseil :** *Si l'adresse WAP commence par http://, il n'est pas nécessaire d'entrer ce préfixe. Vous ne devez entrer le préfixe que s'il est différent, par exemple, ftp://.*

### *Pour changer de page d'accueil*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez le profil WAP approprié et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Changer accueil* et appuyez sur **YES**.
4. Entrer un nom pour la nouvelle page d'accueil et appuyez sur **YES**.

5. Entrez l'adresse de la page WAP à utiliser comme page d'accueil et appuyez sur **YES**.

### Options pendant la navigation

Pendant la navigation, si vous maintenez la touche **YES** enfoncée, vous accédez à un menu d'options. L'aspect de ce menu peut varier en fonction de la page que vous explorez. Par exemple, il peut contenir certaines caractéristiques spécifiques à la page WAP que vous consultez. Toutefois, il contient toujours les options suivantes :

- *Aller au menu*. Pour revenir au menu des services WAP qui vous permet en particulier d'accéder à vos signets.
- *Actualiser pge*. Pour obtenir la dernière version de la page WAP que vous consultez.
- *Ajouter signet*. Pour ajouter la page en cours de consultation à votre liste de signets.
- *Envoi signet*. Pour envoyer la page en cours en tant que signet à un correspondant via SMS.
- *Nv pg accueil*. Pour définir la page WAP courante comme votre page d'accueil.
- *Quitter*. Pour terminer la navigation.

### *Pour accéder au menu d'options*

- Maintenez la touche **YES** enfoncée pendant la navigation.

Si vous sélectionnez *Aller au menu* à partir du menu d'options, vous pouvez facilement revenir à la page WAP que vous étiez en train de consulter.

### *Pour revenir au navigateur*

- Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Reprendre*, **YES**.

### Signets

Lorsque vous accédez fréquemment à certaines pages WAP, vous avez la possibilité de les enregistrer en tant que signets, afin d'y accéder plus facilement.

### *Pour ajouter un signet*

1. Démarrez le navigateur de l'une des trois manières décrites dans ce chapitre.
2. Allez à la page WAP pour laquelle vous voulez définir un signet.
3. Maintenez la touche **YES** enfoncée jusqu'à ce que le menu *Options* s'affiche.
4. Sélectionnez *Ajouter signet* et appuyez sur **YES**. Attendez que le message *Signet mémorisé* s'affiche.

### *Pour ouvrir un signet pendant la navigation*

1. Pendant la navigation, maintenez la touche **YES** enfoncée jusqu'à ce que le menu *Options* s'affiche.
2. Sélectionnez *Aller au menu*, **YES**, *Signets*, **YES**.
3. Sélectionnez le signet approprié et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez *Aller à* et appuyez sur **YES**.

### **Images**

Vous avez la possibilité de désactiver l'affichage des images sur la page WAP que vous consultez. Le téléchargement des images dure plus longtemps que celui du texte, mais elles améliorent l'aspect d'une page WAP.

Si une image contient un lien, vous pouvez accéder à ce lien en surlignant l'image, puis en appuyant sur **YES**.

Si vous désactivez la fonction *Charger image*, les images sont affichées sous forme d'icônes.

### *Pour activer ou désactiver la fonction d'affichage des images*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Charger image* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

### **Durée limite de téléchargement**

Le téléchargement de certaines pages WAP peut durer longtemps. Vous pouvez spécifier un délai à l'issue duquel la tentative de téléchargement sera arrêtée.

### *Pour définir le délai de téléchargement*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Connexion*, **YES**, *Délai télécharg.* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez la durée maximale en secondes du téléchargement et appuyez sur **YES**.

### **Utilisation des profils WAP**

Votre téléphone est fourni avec cinq profils WAP afin de vous faciliter la navigation. Vous pouvez, par exemple, associer un profil à la page de votre opérateur et un autre à l'intranet de votre entreprise. Lorsque vous voulez passer de la page de votre opérateur à l'intranet de votre entreprise, au lieu d'avoir à entrer les paramètres d'accès, il vous suffit simplement de changer de profil.

Il est important de se souvenir des deux points suivants au sujet des profils WAP :

- vous pouvez définir diverses pages d'accueil, une pour chaque profil. Lorsque vous changez de profil, la page d'accueil devient celle définie pour le nouveau profil.
- il se peut qu'un signet enregistré ne fonctionne pas avec tous les profils WAP. Lorsque vous enregistrez un signet, il est associé au profil WAP en cours d'utilisation. Si vous ne parvenez pas à accéder à un signet, vous pouvez essayer de résoudre ce problème en permutant les profils et en accédant à nouveau à ce signet.

#### *Pour changer de profil WAP*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Adresse. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.  
Ce profil restera actif jusqu'à ce que vous en changiez.

#### **Modification du nom d'un profil WAP**

Vous pouvez renommer à votre guise les profils WAP.

#### *Pour modifier le nom d'un profil*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Renommer* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **YES**.

#### *Pour changer la page d'accueil d'un profil WAP*

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez le profil WAP approprié et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Changer accueil* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez un nom pour ce profil et appuyez sur **YES**.
5. Entrez l'adresse de la page WAP à utiliser comme page d'accueil pour ce profil et appuyez sur **YES**.

#### **Sécurité**

Lorsque vous utilisez certains services WAP, comme par exemple le commerce électronique, vous devez disposer d'une connexion sécurisée entre votre téléphone et la passerelle WAP. Pour établir des connexions sécurisées, des **certificats** sont enregistrés dans votre téléphone. Si vous avez un certificat dans votre téléphone, cela signifie que vous faites confiance à toutes les passerelles WAP que le fournisseur de ce certificat (par exemple un opérateur) a certifiées. Un

certificat contient par exemple le nom de son fournisseur et une durée de validité.

#### *Pour contrôler les certificats présents dans votre téléphone*

1. Sélectionnez *Services WAP, YES, Certificats, YES*.
2. La liste des certificats disponibles s'affiche.

#### *Pour établir une connexion sécurisée*

1. Sélectionnez *Services WAP, YES, Param. WAP, YES*.
2. Sélectionnez le profil pour lequel vous voulez la connexion sécurisée.
3. Sélectionnez *Sécurité, YES*.
4. Sélectionnez *Activé, YES*.

## Profils

Un profil est un groupe de réglages convenant à un environnement particulier. Par exemple, si vous partez en réunion, il vous suffit simplement de choisir le profil *Réunion* pour activer plusieurs réglages adaptés à une réunion – sonnerie désactivée, etc.

Certains accessoires du téléphone peuvent activer automatiquement un profil particulier. Par exemple, lorsque vous placez votre téléphone dans un kit mains libres véhicule, le profil *En voiture* est activé.

### Les profils

Le téléphone contient les six profils suivants :

- Normal,
- Réunion,
- En voiture,
- Extérieur,
- ML piéton (portatif mains libres),
- Domicile.

Lorsque vous achetez votre téléphone, le profil *Normal* est activé. Vous ne pouvez pas créer de profils supplémentaires, mais vous pouvez modifier le nom d'un profil, les réglages qu'il comporte ou lui

rajouter un accessoire. Toutefois, vous ne pouvez pas modifier le nom du profil *Normal* ni y rajouter d'accessoire.

#### *Pour choisir un profil manuellement*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Choisir profil*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil et appuyez sur **YES**.

#### *Pour modifier le nom d'un profil*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**, *Nom du profil*, **YES**.
2. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **YES**.

#### *Pour modifier le réglage d'un profil*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**.
2. Sélectionnez un réglage et appuyez sur **YES**.
3. Modifiez ce réglage et appuyez sur **YES** pour confirmer.

Vous pouvez rétablir les valeurs de tous les réglages du profil configurées au moment de l'achat du téléphone.

- Sélectionnez *Réinit. profils* à partir du menu *Réglages/Profils*.

### **Activation automatique**

Certains profils, par exemple *En voiture* et *ML piéton* sont automatiquement activés lorsque le téléphone est associé à un accessoire spécifique. Lorsque le téléphone est déconnecté de l'accessoire en question, le profil actif auparavant est rétabli si le profil en cours avait été activé automatiquement.

À l'achat du téléphone, l'activation automatique est définie pour les profils *En voiture* et *Portatif mains libres*.

#### *Pour mettre en ou hors fonction l'activation automatique*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**, *Activation auto.*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Un profil qui ne comporte pas d'accessoire associé, comme par exemple Réunion ou Normal, doit être mis en fonction manuellement.*

## Commandes vocales

Votre téléphone vous permet de :

- numéroté vocalement – appeler un correspondant en prononçant simplement son nom ;
- répondre à des appels et les rejeter si le téléphone est connecté à un kit mains libres.

### Préparation de votre téléphone pour la numérotation vocale

Pour pouvoir utiliser la numérotation vocale, vous devez au préalable enregistrer des codes vocaux correspondant aux entrées de votre répertoire. Lors de l'enregistrement des codes vocaux, assurez-vous que vous vous trouvez dans un environnement calme.

*Pour enregistrer un code vocal pour une entrée du répertoire*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Cherche&Modif.*, **YES**.
2. Sélectionnez une entrée du répertoire et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Ajout voix*, et appuyez sur **YES**.
4. Attendez la tonalité et prononcez le nom (code vocal) que vous souhaitez enregistrer.

Vous entendez le code vocal que vous avez enregistré.

5. Appuyez sur **YES** pour valider l'enregistrement. Si l'enregistrement ne vous satisfait pas, appuyez sur **NO** et recommencez l'étape 4.

### Problèmes d'enregistrement

Si votre téléphone ne détecte aucun signal vocal, c'est peut-être en raison d'un des problèmes suivants :

- vous n'avez pas parlé assez fort ; essayez d'élever la voix ;
- le code vocal était trop court, il doit durer une seconde environ ;
- vous avez parlé trop tard ou trop tôt ; parlez après la tonalité.

*Émission d'un appel à l'aide d'un code vocal*

1. Maintenez la touche **YES** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Libérez la touche **YES** et prononcez le nom enregistré précédemment. Votre téléphone compose automatiquement le numéro correspondant.

Au lieu de maintenir enfoncée la touche **YES**, comme décrit à l'étape 1, vous pouvez maintenir la touche de réglage appuyée lorsque le flip est ouvert. Une troisième possibilité consiste à initier la numérotation vocale en ouvrant simplement le flip, mais vous devez pour cela activer au préalable la fonction « Activer à l'ouv. ».

#### *Pour activer l'option Activer à l'ouverture*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Commandes voc*, **YES**, *Activer à l'ouv.*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé*.

Lorsque l'option « Activer à l'ouv. » est activée, l'icône correspondante s'affiche en mode veille. 

#### *Pour modifier un code vocal*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Codes vocaux*, **YES**.
2. Sélectionnez une entrée et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modif. cde vocal* ou *Effacer cde voc.* et appuyez sur **YES**.

#### *Pour activer ou désactiver la numérotation vocale*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Commandes voc*, **YES**, *Numérot. vocale*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

## **Réponse vocale**

Lorsque vous utilisez un kit mains libres, vous pouvez répondre aux appels entrants ou les rejeter en utilisant votre voix.

Vous devez au préalable activer la fonction de réponse vocale et enregistrer les commandes vocales correspondantes. Utilisez pour cela le micro mains libres.

#### *Pour activer la fonction de réponse vocale*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Mains libres*, **YES**, *Réponse vocale*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez à nouveau sur **YES** pour continuer.
4. Suivez les instructions affichées sur l'écran du téléphone, par exemple prononcez le mot « répondre » (ou autre) et appuyez sur **YES** pour sauvegarder votre enregistrement. Si l'enregistrement ne vous satisfait pas, recommencez l'étape 3.
5. Prononcez le mot « occupé » (ou autre) et appuyez sur **YES** pour sauvegarder votre enregistrement. Ce sont ces commandes que vous utiliserez pour répondre à vos appels ou les rejeter.

*Pour répondre à un appel entrant ou le rejeter vocalement*

- Lorsque le téléphone sonne, prononcez le mot **Répondre** ou **Occupé**.

## **Renvoi des appels entrants**

Si vous n'êtes pas en mesure de répondre à un appel vocal, fax ou données entrant, vous pouvez le renvoyer vers un autre numéro.

Pour les appels vocaux (et non les transmissions de fax et les appels de données), vous pouvez choisir une des options de renvoi suivantes :

- *Tous les appels vocaux* – pour renvoyer tous les appels vocaux.
- *Si occupé* – pour renvoyer les appels lorsque vous êtes déjà en communication.
- *Injoignable* – pour renvoyer les appels si votre téléphone est éteint ou si vous êtes injoignable.
- *Pas de réponse* – pour renvoyer les appels auxquels vous ne répondez pas dans le délai spécifié (dépend de l'opérateur).

*Pour activer un renvoi d'appel*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Revois d'appels*, **YES**.
2. Sélectionnez une option de renvoi et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* et appuyez sur **YES**.

4. Entrez le numéro de téléphone vers lequel vous voulez renvoyer les appels et appuyez sur la touche **YES**, ou récupérez-le depuis le répertoire en appuyant sur .

**Remarque :** *Lorsque la fonction « Appel restreint » est activée, certaines options de renvoi ne peuvent pas être activées.*

#### *Pour désactiver un renvoi d'appel*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Renvois d'appels*, **YES**.
2. Sélectionnez une option de renvoi et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Annuler* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez *Interroger* pour vérifier si une option de renvoi est activée ou désactivée.

Vous pouvez consulter l'état de toutes les options de renvoi.

- Sélectionnez *Vérifier tout* à partir du menu *Réglages/Options d'appel/Renvois d'appels*.

## Gestion de plusieurs appels simultanés

Votre téléphone vous permet de gérer plusieurs appels simultanément. Par exemple, vous pouvez mettre en garde un appel en cours pendant que vous émettez ou répondez à un autre appel, puis passer de l'un à l'autre.

Vous pouvez également mettre en place une conférence pour réunir jusqu'à cinq personnes au téléphone.

### Service de mise en attente

Si ce service est activé, vous entendez une tonalité dans l'écouteur lorsque vous recevez un second appel pendant que vous êtes en communication.

#### *Pour activer ou désactiver le service de mise en attente*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *App. en en attente*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activer* ou *Annuler* et appuyez sur **YES**. Sélectionnez *Interroger* pour vérifier si la mise en attente est activée ou désactivée.

**Remarque :** *Si un appel Fax ou Transmission de Données est en cours, les appels entrants sont rejetés.*

### **Émission d'un second appel**

1. Mettez l'appel en cours en garde en appuyant sur **YES**.
2. Entrez le numéro que vous avez l'intention d'appeler et appuyez sur **YES**.  
Pour rappeler un numéro du répertoire, appuyez sur .

**Remarque :** *Vous ne pouvez mettre qu'un seul appel en garde.*

### **Réception d'un second appel**

Si le service de mise en attente est activé, vous entendez une tonalité dans l'écouteur lorsque vous recevez un second appel. La liste d'options *Répondre*, *Occupé* et *Libérer&Répondr.* apparaît sur l'écran. Vous pouvez effectuer une des opérations suivantes.

*Pour mettre l'appel en cours en garde et répondre au nouvel appel*

- Appuyez sur **YES** pour répondre à l'appel en attente. L'appel mis en garde apparaît en gris à l'écran et l'appel actif en noir.

*Pour poursuivre l'appel en cours et rejeter le nouvel appel*

- Sélectionnez *Occupé*.

*Pour terminer l'appel en cours et répondre au nouvel appel*

- Sélectionnez *Libérer&Répondr.*

### **Un appel actif et un appel en garde**

Lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre est en garde, vous avez le choix entre les actions suivantes.

*Passer d'un appel à l'autre*

- Appuyez sur **YES**.

*Terminer l'appel actif et revenir à l'appel mis en garde*

1. Appuyez sur **NO**.
2. Appuyez sur **YES**.

### *Pour mettre fin aux deux appels*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Libérer tous*, **YES**.

### *Pour connecter les deux appels*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Transfert appel*, **YES**.

Les deux appels sont connectés entre eux et vous êtes déconnecté.



### *Pour joindre les deux appels pour former une conférence*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

### **Réception d'un troisième appel**

Vous ne pouvez pas répondre à un troisième appel sans raccrocher un des deux premiers.

### *Pour terminer l'appel en cours et accepter l'appel en attente*

- Sélectionnez *Libérer&Répondr.*

L'appel en attente devient l'appel actif et l'appel en garde reste dans cet état.

### *Pour rejeter l'appel en attente*

- Sélectionnez *Occupé*.

### **Conférence**

Vous pouvez inclure jusqu'à cinq participants dans une conférence. Pour créer une conférence, il faut un appel actif et un autre en garde.



### *Pour joindre les deux appels pour former une conférence*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

### *Pour ajouter un nouveau participant*

1. Appuyez sur **YES** pour mettre le groupe en conférence en garde.
2. Appelez la personne suivante à inclure dans la conférence.
3. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**. Vous pouvez inclure jusqu'à cinq participants dans le groupe en conférence en répétant les étapes 1 à 3 ci-dessus.

### *Pour vérifier les participants*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Conférenciers*, **YES**.

Si vous souhaitez avoir une conversation privée avec l'un des participants, vous pouvez l'extraire de la conférence et mettre les autres conférenciers en garde.

### *Pour extraire un participant*

1. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Extraire tiers*, **YES**.
2. Sélectionnez un participant et appuyez sur **YES**.

### *Pour réintégrer le participant*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

### *Pour libérer un participant*

1. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Extraire tiers*, **YES**.
2. Sélectionnez un participant et appuyez sur **YES**.

### *Pour libérer tous les participants*

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Libérer tous*, **YES**.

Vous pouvez mettre la conférence en garde et émettre un nouvel appel. Vous pouvez ensuite basculer entre le nouvel appel et la conférence de la même manière qu'avec deux appels normaux.

### *Pour mettre fin à la conférence*

- Appuyez sur **NO**.

## Durée et coût d'appel

Lors d'un appel, la durée s'affiche sur l'écran. Si vous êtes abonné au service d'information de taxation, le coût de l'appel (ou le nombre d'unités d'appel) s'affiche au lieu de la durée.

### **Durée d'appel**

Vous pouvez contrôler la durée du *Dernier appel*, des *Durée sortants*, des *Durée entrants* et la *Durée totale*.

### *Pour contrôler la durée d'un appel*

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Compteurs apl*, **YES**.
2. Sélectionnez un compteur de durée et appuyez sur **YES**.
3. Pour remettre un compteur de durée d'appel à zéro, sélectionnez *Eff. compteurs*.

### **Coûts des appels**

Vous pouvez contrôler le coût du *Dernier appel* et le *Coût total* de vos appels.



### *Pour contrôler le coût d'appel*

1. Sélectionnez *Info appels, YES, Coûts appels, YES*
2. Sélectionnez un compteur de coût et appuyez sur **YES**.
3. Pour remettre le compteur à zéro, sélectionnez *Effacer coûts*.

**Remarque :** *Si vous êtes abonné aux informations de taxation, vous devez entrer votre code PIN2 pour remettre le compteur de coût ou de durée à zéro.*

### **Compteur SMS**

Vous pouvez contrôler le nombre de messages texte que vous avez envoyés.

### *Pour contrôler le nombre de messages envoyés*

- Sélectionnez *Info appels, YES, Coûts appels, YES, SMS envoyés, YES*.  
Sélectionnez *RAZ compteur* pour remettre le compteur à zéro.

### **Détermination du coût d'appel**

Vous pouvez utiliser la fonction « tarif » pour spécifier le coût de l'unité de taxe. Si vous ne spécifiez par le coût de l'unité de taxe, le nombre d'unités est affiché à la place du coût.



### *Pour entrer le coût de l'unité de taxe*

1. Sélectionnez *Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler tarif, YES*.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le code correspondant à la devise de votre choix, (par exemple GBP pour la livre anglaise), et appuyez sur **YES**.
5. Entrez le coût de l'unité de taxe et appuyez sur **YES**.  
Pour entrer le séparateur décimal, appuyez sur **\***.

### **Limite de crédit pour les appels**

Si votre réseau et votre abonnement prennent en charge cette fonction, vous pouvez entrer une somme globale utilisable pour émettre des appels. Lorsque le montant résiduel atteint zéro, il n'est plus possible d'émettre des appels. Veuillez noter que la limite de crédit ne représente qu'une valeur estimée.

### *Pour définir une limite de crédit spécifique*

1. Sélectionnez *Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler crédit, YES*.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez un montant et appuyez sur **YES**.  
Pour définir un crédit illimité, sélectionnez *Illimité*.

## Protection de votre téléphone et de votre abonnement

### Verrouillage de la carte SIM

Le verrouillage de la carte SIM protège uniquement votre abonnement, et non votre téléphone, d'une utilisation frauduleuse. Si vous changez de carte SIM, le téléphone fonctionne toujours avec la nouvelle carte.

La plupart des cartes SIM sont verrouillées au moment de l'achat. Si le verrouillage de la carte SIM est activé, vous devez entrer votre code PIN (Personal Identity Number, Numéro d'identification personnel) chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension.

Après trois entrées incorrectes consécutives du code PIN, la carte SIM est verrouillée. Cette situation est indiquée par le message *PIN bloqué*. Pour la déverrouiller, vous devez entrer votre code PUK (Personal Unblocking Key, Code de déblocage personnel). Les codes PIN et PUK sont fournis uniquement par votre opérateur.

### *Pour débloquer votre carte SIM*

1. Le message *PIN bloqué* apparaît sur l'écran.
2. Entrez votre PUK et appuyez sur **YES**.
3. Entrez un nouveau code PIN comprenant de quatre à huit chiffres et appuyez sur **YES**.
4. Entrez à nouveau le nouveau code PIN pour confirmer et appuyez sur **YES**.

### *Pour modifier votre PIN*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou carte*, **YES**, *Modifier PIN*, **YES**.
2. Entrez votre ancien code PIN (code actuel) et appuyez sur **YES**.
3. Entrez votre nouveau code PIN et appuyez sur **YES**.
4. Entrez à nouveau le nouveau code PIN pour confirmer et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Si le message « Codes différents » apparaît, vous n'avez pas entré le nouveau code PIN correctement. Si le message « PIN erroné » apparaît, suivi de « Ancien PIN : », cela signifie que vous n'avez pas entré votre ancien code PIN correctement.*

### *Pour modifier votre code PIN2*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou carte*, **YES**, *Modifier PIN2*, **YES**.
2. Procédez comme décrit à la section « Pour modifier votre PIN ».

### *Pour activer ou désactiver le verrouillage de la carte SIM*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou carte*, **YES**, *Protection*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.
3. Entrez votre PIN et appuyez sur **YES**.

### **Verrouillage du téléphone**

Le verrouillage du téléphone le protège contre une utilisation frauduleuse en cas de vol et d'utilisation avec une autre carte SIM. Il n'est pas activé lorsque vous achetez le téléphone. Vous pouvez remplacer le code de déverrouillage du téléphone (0000) par un code personnel de quatre à huit chiffres. Le verrouillage du téléphone peut être activé, automatique ou désactivé.

#### **Verrouillage du téléphone activé**

Si le téléphone est verrouillé, le message *Tél. verrouillé* Code verrou : s'affiche chaque fois que

vous mettez le téléphone sous tension. Pour utiliser votre téléphone, vous devez entrer votre code suivi de **YES**.

#### **Automatique**

Si le verrouillage du téléphone est réglé à automatique, vous n'avez pas besoin d'entrer le code de déverrouillage de votre téléphone tant qu'une autre carte SIM n'est pas introduite dans le téléphone.

#### **Modification du code de déverrouillage du téléphone**

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou téléph.*, **YES**, *Modifier code*, **YES**.
2. Suivez les instructions indiquées à la section « Pour modifier votre PIN » page 64.

**Remarque :** *Il est important de vous souvenir de votre nouveau code. Toutefois, en cas d'oubli, vous devez rapporter votre téléphone à votre distributeur local Ericsson.*

### *Pour activer le verrouillage du téléphone*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou téléph.*, **YES**, *Protection*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le code de déverrouillage du téléphone et appuyez sur **YES**.

### **Restriction d'appels**

Le service de restriction d'appels permet d'interdire certains types d'appels sortants et entrants.

Pour activer ou annuler une restriction d'appel, vous avez besoin d'un mot de passe qui est fourni avec votre abonnement.

Les appels suivants peuvent être interdits :

- tous les appels sortants, *Tous sortants* ;
- tous les appels sortants internationaux, *Internl. sortants* ;
- tous les appels sortants internationaux sauf vers votre pays d'origine, *Vers origine slt* ;
- tous les appels entrants, *Tous entrants* ;
- tous les appels entrants lorsque vous êtes à l'étranger (itinérance internationale), *Entr. si étranger*.



### *Pour activer/annuler une restriction d'appels*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Restrictions*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* ou *Annuler* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez votre mot de passe et appuyez sur **YES**.

- Pour vérifier l'état d'une restriction d'appels, sélectionnez la restriction voulue puis *Interroger*.
- Pour annuler toutes les restrictions d'appels, sélectionnez *Annuler tout*.
- Pour changer le mot de passe, sélectionnez *Modif mot passe*.

**Remarque :** *Si vous renvoyez les appels entrants, certaines options de restriction ne sont pas disponibles. De même, si vous restreignez les appels, vous ne pouvez pas activer certaines options de renvoi.*

### **Numérotation fixe**

La fonction Numérotation fixe permet d'émettre uniquement des appels vers des numéros fixes enregistrés sur la carte SIM. En cas de tentative d'appel d'autres numéros, le message *Numéro non autorisé* s'affiche. Cette fonction



nécessite une carte SIM autorisant l'enregistrement de numéros fixes. Les numéros fixes sont protégés par votre code PIN2.

- Il est possible d'enregistrer des numéros partiels, par exemple, l'enregistrement des chiffres 0123456 permet d'appeler tous les numéros commençant par 0123456.
- Il est également possible d'enregistrer des numéros comportant des points d'interrogation. Par exemple, l'enregistrement de 01234567?0 permet d'appeler tous les numéros de 0123456700 à 0123456790 inclus. Pour entrer un point d'interrogation, maintenez la touche # enfoncée.

**Remarque :** *Il est toujours possible d'appeler le numéro d'urgence international, 112, même lorsque la numérotation fixe est activée.*

*Pour activer ou désactiver la numérotation fixe*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Numérot. fixe*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

*Pour enregistrer un numéro fixe*

- Sélectionnez *Ajout nouveau?* à partir du menu *Répertoire/Numéros fixes*, puis entrez le numéro.

## **Groupes fermés d'utilisateurs**

La fonction Groupes fermés d'utilisateurs constitue un moyen de réduire le coût des appels. En effet, sur certains réseaux, il s'avère moins coûteux d'émettre des appels au sein d'un groupe d'appels. Votre opérateur peut placer certains numéros dans des groupes et vous pouvez avoir un maximum de 10 groupes.



*Pour ajouter un groupe*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**.
2. Sélectionnez *Ajout nouveau?* et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le nom de ce groupe d'utilisateurs et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le numéro d'index du groupe et appuyez sur **YES**.  
Les numéros d'index vous sont communiqués par votre opérateur.

### *Pour activer un groupe*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**.
2. Sélectionnez un groupe et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* et appuyez sur **YES**.  
Les appels ne peuvent être émis qu'au sein du groupe d'utilisateurs sélectionné.

### *Pour appeler en dehors des groupes fermés d'utilisateurs*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Appels publics*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.

### **Filtrage d'appels**

Le service Filtrage sélectif vous permet de recevoir des appels provenant uniquement de certains numéros. Les autres appels sont automatiquement rejetés à l'aide d'une tonalité d'occupation. Vous devez enregistrer les numéros dont vous souhaitez recevoir les appels dans la liste des Appels entrants autorisés. Ces numéros doivent être au préalable enregistrés dans votre répertoire. Les numéros rejetés sont enregistrés dans la Liste d'appels.

### *Pour ajouter des numéros à la liste des appels entrants autorisés*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Liste filtrage*, **YES**, *Définir liste*, **YES**.
2. Sélectionnez *Ajout nouveau ?*, **YES**.  
Votre répertoire apparaît.
3. Sélectionnez une entrée et appuyez sur **YES**.

### *Pour régler les options de filtrage sélectif*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Filtrage sélectif*, **YES**, *Liste filtrage*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.

## Utilisation de deux lignes vocales

Si vous êtes abonné au « Service Lignes Jumelles », vous pouvez choisir la ligne à employer pour les appels sortants. Vous pouvez recevoir des appels entrants sur les deux lignes, quelle que soit la ligne sélectionnée.



À l'achat de votre téléphone, les noms des lignes sont Ligne 1 et Ligne 2. Vous pouvez définir des réglages différents pour chacune des deux lignes, comme par exemple la sonnerie et le renvoi d'appels.

Avant d'émettre un appel, vous devez choisir la ligne à utiliser.

### *Pour choisir une ligne téléphonique*

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Appel suivant*, **YES**
2. Sélectionnez la ligne appropriée et appuyez sur **YES**.  
Tous les appels sortants se feront désormais sur cette ligne jusqu'à la prochaine modification.

Vous pouvez également changer le nom des lignes, par exemple, « domicile » et « travail ».

- Sélectionnez *Editer ID lignes* à partir du menu *Réglages/Affichage*, puis choisissez la ligne appropriée.

## Utilisation d'une carte téléphonique

Le service Cartes d'appels vous permet de reporter les coûts d'un appel sur le compte d'une carte de crédit ou sur le compte d'une carte téléphonique, au lieu de votre compte habituel.



Vous avez la possibilité d'enregistrer deux numéros distincts de carte de crédit dans votre téléphone. Ces numéros sont protégés par le code de déverrouillage du téléphone. Voir « Verrouillage du téléphone » page 65.

**Remarque :** *Il n'est pas possible d'utiliser le service Carte d'appels pour des transmissions de fax ou des transferts de données.*

### **Activation du service d'appel par carte**

Pour pouvoir émettre des appels avec une carte d'appels, vous devez activer ce service.

### *Pour activer le service d'appel par carte*

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Régler cartes*, **YES**.

2. Entrez le code de déverrouillage du téléphone et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.

#### *Pour enregistrer un numéro de carte*

1. Sélectionnez *Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES*.
2. Entrez le code de déverrouillage du téléphone et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Ajout nouveau?* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur **YES**.
5. Entrez un nom et appuyez sur **YES**.
6. Entrez le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur **YES**.
7. Indiquez si vous souhaitez envoyer en premier le numéro à appeler ou le code de vérification et appuyez sur **YES**.

#### **Choix d'une carte**

Avant d'émettre un appel par carte téléphonique, vous devez activer la carte que vous souhaitez employer.

#### *Pour choisir une carte*

1. Sélectionnez *Répertoire, YES, Cartes d'appels, YES*.
2. Entrez le code de déverrouillage du téléphone et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez la carte appropriée et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez *Choisir carte* et appuyez sur **YES**.

#### **Émission d'un appel avec une carte téléphonique**

1. Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant.
2. Appuyez sur **YES**.  
Le téléphone compose le numéro du serveur d'appel par carte. Pendant la phase de connexion, vous êtes invité à transmettre le numéro de téléphone de votre correspondant ainsi que le code de validation, dans l'ordre choisi précédemment.
3. Appuyez sur **YES** lorsque le message *Envoyer* s'affiche ou attendez quelques secondes ; le numéro et le code sont envoyés automatiquement.

## Réglage des préférences réseau

Lorsque vous mettez votre téléphone sous tension, il recherche automatiquement votre réseau d'origine. Si celui-ci est hors de portée, vous pouvez utiliser un autre réseau, à condition que votre réseau d'origine ait conclu un accord l'autorisant. Ce processus s'appelle l'itinérance.



### *Pour sélectionner un réseau*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réseaux*, **YES**, *Choisir réseau*, **YES**.
2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur **YES**.

### *Pour démarrer une recherche de réseau automatique*

- Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réseaux*, **YES**, *Nouvelle rech.*, **YES**.

### Liste des réseaux préférés

Vous pouvez modifier la liste qui définit l'ordre suivant lequel votre téléphone sélectionne un réseau en mode de recherche automatique. Cette liste est définie par votre opérateur et enregistrée dans la carte SIM.

### *Pour consulter la liste des réseaux*

- Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réseaux*, **YES**, *Réseaux préf.*, **YES**.
- Pour afficher le nom complet d'un réseau, sélectionnez-le, puis sélectionnez *Nom complet*.

### *Pour ajouter un réseau à la liste*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réseaux*, **YES**, *Réseaux préf.*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Sélectionnez le réseau souhaité et appuyez sur **YES**.
3. Si le réseau à ajouter ne figure pas dans la liste, sélectionnez *Autre* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le code à trois chiffres du pays et celui à deux chiffres du réseau, puis appuyez sur **YES**.
5. Entrez alors un numéro de position et appuyez sur **YES**.

### *Pour réorganiser la liste*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réseaux*, **YES**, *Réseaux préf.*, **YES**.
2. Sélectionnez le réseau que vous voulez déplacer et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier priorité* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nouveau numéro de position et appuyez sur **YES**.

## Modes de recherche

- En **mode de recherche automatique**, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, il recherche automatiquement un autre réseau disponible à sa portée.
- En **mode de recherche manuel**, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, la question *Choisir réseau?* s'affiche. Vous devez alors choisir un réseau comme décrit à la section « Pour sélectionner un réseau » page 71.

*Pour sélectionner le mode de recherche automatique ou manuel*

- Sélectionnez *Automatique* ou *Manuel* à partir du menu *Réglages/Réseaux/Mode recherche* et appuyez sur **YES**.

## Appels fax et appels données

### Émission de fax et de données

Pour émettre des fax et des appels de transmission de données, vous devez connecter votre téléphone à un ordinateur et démarrer le logiciel de communication approprié.

### Réception de fax et de données

La procédure de réception de fax et de données dépend de votre réseau et de votre abonnement. Si vous disposez de numéros différents pour les appels vocaux, les transmissions de fax et les transferts de données, votre téléphone reconnaît le type de l'appel.

*Pour recevoir un fax ou des données (numéros distincts)*

1. Connectez votre téléphone à un ordinateur.
2. Répondez à l'appel à partir du logiciel (si celui-ci ne répond pas automatiquement).  
Vous ne pouvez pas répondre à un appel de fax ou de transmission de données entrant en appuyant sur la touche **YES** du téléphone.

## Un seul numéro

Si votre carte SIM ne gère pas les numéros distincts pour la transmission de fax et de données, le téléphone ne reconnaît pas le type d'appel entrant.

Pour recevoir un appel fax ou un appel données, vous devez régler votre téléphone sur l'option correspondante. Une fois le téléphone réglé pour un appel entrant spécifique, ce réglage reste en fonction jusqu'à ce que vous le modifiez à nouveau.

### *Pour définir le type d'appel entrant suivant*

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Appel suivant*, **YES**, *App. entr. suivt*, **YES**.
2. Sélectionnez le type d'appel souhaité et appuyez sur **YES**.

## Extras

### Réveil

Le téléphone est doté d'un réveil qui sonne à l'heure spécifiée, même si le téléphone est éteint. La sonnerie retentit pendant soixante secondes et elle est répétée toutes les neuf minutes pendant une heure, si vous ne la désactivez pas.

### *Pour régler l'alarme*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Réveil*, **YES**.
2. Entrez l'heure de l'alarme et appuyez sur **YES**.

**Remarque :** *Si le temps Internet est activé, vous devez choisir si l'horloge doit être réglé sur l'Heure locale ou sur l'Heure Internet.*

### *Pour arrêter l'alarme*

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.
- Si vous ne souhaitez pas que la sonnerie se répète, appuyez sur **YES**.

### *Pour désactiver la fonction d'alarme*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Réveil*, **YES**.
2. Sélectionnez *Annuler* et appuyez sur **YES**.

### *Pour changer l'alarme*

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Sonnerie réveil*, **YES**.
2. Sélectionnez une alarme et appuyez sur **YES**.

### *Alarme de l'heure Internet*

Si le temps Internet est activé, vous pouvez régler l'alarme pour qu'elle sonne à une heure Internet donnée.

### *Pour régler l'alarme en temps Internet*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Réveil*, **YES**, *Temps Internet*, **YES**.
2. Entrez l'heure Internet et appuyez sur **YES**.

### *Pour changer l'alarme*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Réveil*, **YES**, *Nouvelle heure*, **YES**, *Temps Internet*, **YES**.
2. Entrez la nouvelle heure d'alarme et appuyez sur **YES**.

### **Calculatrice**

Le téléphone est doté d'une calculatrice intégrée, permettant d'effectuer des additions, des soustractions, des divisions et des multiplications.

- Appuyez respectivement sur #,  ou  pour obtenir +, -, x, /.
- Appuyez sur la touche **C** pour effacer.
- Appuyez sur la touche **\*** pour entrer le séparateur décimal ou le symbole du pourcentage, %.

### *Pour utiliser la calculatrice*

Dans cet exemple, nous allons diviser 134 par 32.

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Calculatrice*, **YES**.
2. Entrez 134.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur #, jusqu'à ce que le signe de division (/) s'affiche.
4. Entrez 32.
5. Appuyez sur **YES** pour obtenir le résultat.
6. Pour effacer l'écran, appuyez sur **C**.

### **Chronomètre**

Le téléphone est équipé d'un chronomètre intégré.

### *Pour démarrer le chronomètre*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Chronomètre*, **YES**.
2. Appuyez sur **YES**.
3. Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur **YES**.
4. Appuyez sur **C** pour le remettre à zéro.

**Conseil :** En appuyant sur # lorsque le chronomètre est démarré, vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 temps intermédiaires. Appuyez sur  ou sur  pour consulter les temps enregistrés.

**Remarque :** Le chronomètre s'arrête automatiquement si vous recevez un appel ou un message texte, ou si vous quittez le menu Chronomètre.

### Minuteur

Le téléphone est équipé d'un minuteur intégré réglable jusqu'à 24 heures. Vous définissez l'intervalle de temps de votre choix et, lorsque ce délai est expiré, le téléphone émet un signal sonore.

*Pour régler le minuteur*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Minuteur*, **YES**.
2. Entrez la durée choisie et appuyez sur **YES** pour démarrer le minuteur.
3. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter.

### Jeux

Votre téléphone dispose de cinq jeux. Pour chacun d'eux, des textes d'aide sont disponibles.

*Pour lancer un jeu*

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Jeux*, **YES**.
2. Sélectionnez un jeu et appuyez sur **YES**.
3. Pour commencer le jeu, sélectionnez *Start* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez un niveau à l'aide de la touche  ou  et appuyez sur **YES**.
5. Appuyez sur une n'importe quelle touche pour commencer.

### Tetris®

Le but du jeu est d'empêcher les blocs d'atteindre le haut. Chaque fois que vous remplissez une ligne, elle disparaît.

*Pour contrôler Tetris*

- **8** ou touche de réglage du volume appuyée vers le bas = déplacement à gauche
- **2** ou la touche d'augmentation du volume appuyée vers le haut = déplacement vers la droite
- **5** = rotation
- **6** = chute accélérée
- Appuyer sur **c** = pause
- **NO** = enregistrer et quitter

Tetris®; © Elorg 1987. Classic Tetris™ ; © Elorg 1998. Tetris Logo by Roger Dean ; © The Tetris Company 1997. Tous droits réservés.

### Erix

Le but du jeu est de remplir l'écran. Vous tracez une ligne et quand celle-ci est fermée, l'aire qu'elle entoure est remplie. Lorsque vous avez rempli environ 75% de l'écran, vous passez au niveau suivant. Si une balle vous atteint ou touche la ligne que vous êtes en train de tracer, vous perdez une vie.

#### *Pour contrôler Erix*

- **2** = en haut, **8** = en bas, **4** = à gauche, **6** = à droite

### E-Maze

Le but de jeu est de manger tous les « points » et d'éviter d'être dévoré par les monstres. Lorsque vous mangez un des « projectiles » situés dans le coin, vous pouvez tirer sur les ennemis. Ramassez le losange, lorsqu'il s'affiche, pour obtenir des points de bonus.

#### *Pour contrôler le jeu*

- **2** = en haut, **8** = en bas, **4** = à gauche, **6** = à droite, **1** ou **3** = tir, **0** = sauvegarder

### Ballpop

Le but du jeu est d'empêcher les blocs d'atteindre le côté gauche de l'écran. Pour cela, vous vous servez d'une batte pour faire rebondir la balle contre les blocs. Il est nécessaire de toucher à plusieurs reprises certains blocs avant qu'ils ne disparaissent. Périodiquement, une nouvelle rangée de blocs est ajoutée. Une rangée supplémentaire est également ajoutée lorsque la balle touche le mur de gauche. Si un bloc touche la batte ou atteint le mur de gauche, vous perdez une vie. Certains blocs ont l'aspect d'une icône. Si la balle les touche, la batte acquiert une nouvelle fonction, par exemple elle devient une batte à balles multiples, s'élargit ou se transforme en canon, la balle durcit ou vous gagnez une vie supplémentaire. Lorsqu'il ne reste plus aucun bloc affiché, vous passez au niveau de difficulté supérieur. Il en est de même lorsque vous atteignez un certain niveau de score.

### *Pour contrôler Ballpop*

- **8** ou touche de réglage du volume appuyée vers le bas = déplacement vers le bas
- **2** ou touche de réglage du volume appuyée vers le haut = déplacement vers le haut
- **5** = tir lorsque la batte est un canon

### *Game*

Le but de Game est d'abattre les envahisseurs extraterrestres avant qu'ils ne kidnappent et ne tuent tous les humains de la planète. Vous contrôlez un vaisseau de combat équipé d'un canon et de bombes intelligentes.

### *Pour contrôler Game*

- **4** = à gauche, **6** = à droite, **2** = en bas, **8** = en haut
- **1** = en haut à gauche, **7** = en bas à gauche, **3** = en haut à droite, **9** = en bas à droite
- **5** = feu, **0** = armer une bombe

## Services en ligne

Les Services en ligne constituent la solution choisie par les opérateurs pour offrir des services personnalisés, indépendants des modèles et des marques de téléphones mobiles.



### *Nouveau menu*

Une carte SIM prenant en charge les services en ligne fonctionne de la même manière qu'une carte SIM habituelle.

Lorsque vous insérez ce type de carte SIM dans le téléphone et allumez ce dernier, votre opérateur réseau peut télécharger des données sur la carte. Si ce téléchargement a eu lieu, un nouveau menu s'affichera après le redémarrage du téléphone. Dans votre téléphone, ce nouveau menu constituera le premier sous-menu du menu *Extras*.

### *Pour accéder à ce nouveau système de menus*

- Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Svces en ligne*, **YES**.

**Remarque :** *Ce menu ne s'affiche que si votre carte SIM prend en charge ce service. Tous les opérateurs n'utilisent pas le nom « Services en ligne ».*

Téléchargement de données vers la carte SIM  
Votre opérateur réseau peut télécharger à tout moment de nouvelles données sur votre carte SIM par voie hertzienne, par exemple une nouvelle fonction.

### Réinitialisation de votre carte SIM

Lors d'une mise à jour de la carte SIM par voie hertzienne, le téléphone affiche un message pour vous en avertir. Vous entendez également un signal sonore. Le message peut vous inviter par exemple à émettre un appel ou à envoyer un message texte (SMS).

Pour que les nouveaux paramètres de votre carte SIM soient mis en œuvre vous devez mettre votre téléphone hors tension, puis le remettre sous tension.

**Remarque :** *Votre téléphone ne prend pas en charge tous les services inclus dans les services en ligne. Les services en ligne sur la carte SIM sont fournis par les opérateurs réseaux et non par les constructeurs de téléphones mobiles.*

## Ericsson Mobile Internet

**Mobile Internet** est un service fourni par Ericsson pour vous permettre de communiquer et de recevoir des informations rapidement, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. Il vous permet d'accéder à divers services de messageries, des services clients, à des manuels en ligne et à bien d'autres informations très pratiques. **Mobile Internet** vous permet également de télécharger des logiciels de communication afin d'obtenir le meilleur de vos produits Ericsson.

L'adresse d'Ericsson Mobile Internet est la suivante :  
<http://www.ericsson.com/consumers>

## Résolution des problèmes

Ce chapitre répertorie les principaux problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de votre téléphone. Dans certains cas, vous devrez appeler votre fournisseur de services, mais le plus souvent, vous pouvez corriger facilement la plupart d'entre eux.

### Le téléphone ne peut pas être mis sous tension

Téléphone portable

- Rechargez ou remplacez la batterie. Voir « Batterie » page 6.

Téléphone mains libres en voiture

Assurez-vous que votre téléphone est bien inséré dans son support.

### Aucune indication de chargement

Si vous chargez une batterie vide ou une batterie qui n'a pas servi depuis longtemps, le système risque de prendre quelques instants avant d'afficher l'indicateur de charge de batterie.

### Langue d'affichage

Si l'affichage utilise une langue que vous ne comprenez pas, vous pouvez toujours sélectionner Automatique (langue déterminée par votre carte SIM) en appuyant sur  8888  en mode veille. Il est toujours possible de choisir l'anglais en appuyant sur  0000  en mode veille.

### Messages d'erreur

Insérer carte

Il n'y a pas de carte SIM insérée dans votre téléphone ou elle est placée de façon incorrecte. Insérez une carte SIM. Voir « Carte SIM » page 4.

Insérer carte SIM correcte

Le téléphone est défini de manière à fonctionner avec certaines cartes SIM seulement. Insérez la carte SIM qui convient

Urgences seules

Vous êtes dans la zone de couverture d'un réseau, mais vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser. Certains opérateurs vous autorisent cependant, en cas d'urgence, à appeler le numéro d'urgence international 112. Voir « Appels d'urgence » page 10.

### Aucun réseau

Aucun réseau ne couvre la zone dans laquelle vous vous trouvez ou bien le signal est trop faible. Vous devez vous déplacer pour que le signal soit suffisamment puissant.

### PIN erroné, PIN2 erroné

Votre code PIN ou PIN2 a été entré de manière incorrecte.

- Entrez le code PIN ou PIN2 correct et appuyez sur **YES**.  
Voir « Verrouillage de la carte SIM » page 64.

### Codes différents

Lorsque vous souhaitez modifier un code de sécurité (par exemple votre code PIN), vous devez confirmer le nouveau code en l'entrant une deuxième fois. Vous n'avez pas entré le même code. Voir « Verrouillage de la carte SIM » page 64.

### PIN/PIN2 bloqué

Vous avez entré un code PIN ou un code PIN2 incorrect trois fois consécutives. Pour débloquent votre carte, voir « Verrouillage de la carte SIM » page 64.

### Bloqué - Contactez l'opérateur

Vous avez entré un code de déblocage (PUK) incorrect dix fois consécutives. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

### Tél. verrouillé

Le téléphone est verrouillé. Pour le déverrouiller, voir « Verrouillage du téléphone » page 65.

### Code verrou

Votre téléphone est livré avec le code de déverrouillage 0000. Vous pouvez le remplacer par le code de votre choix comportant de quatre à huit chiffres. Voir « Verrouillage du téléphone » page 65.

### Numéro non autorisé

La fonction Numérotation fixe est activée et le numéro que vous avez composé ne fait pas partie de la liste de numéros fixes. Voir « Numérotation fixe » page 66.

### Charge seule, batt. inconnue

La batterie que vous utilisez n'est pas une batterie agréée par Ericsson et elle se recharge lentement pour des raisons de sécurité.

## Icônes affichées

Symbole	Description
	Indicateur d'intensité du signal.
	Indicateur de niveau de la batterie.
	La sonnerie est désactivée.
	Tous les signaux sonores, à l'exception de l'alarme du réveil et de l'alarme du minuteur sont désactivés.
	Vous avez reçu un message texte.
	Vous avez reçu un message vocal.
	L'alarme du réveil a été définie et est activée.
	Tous les appels entrants seront renvoyés vers un numéro prédéfini, ou les restrictions d'appels sont en fonction.
	Vous avez un appel en cours.

Symbole	Description
	Indique un appel manqué, dans la liste d'appels.
	Indique un appel auquel vous avez répondu, dans la liste d'appels.
	Indique un numéro composé, dans la liste d'appels.
	La ligne 1 est utilisée pour les appels sortants.
	La ligne 2 est utilisée pour les appels sortants.
	L'entrée du répertoire est enregistrée dans la mémoire du téléphone.
	L'entrée du répertoire représente un groupe.
	Message texte non lu (dans la liste de la boîte de réception).
	Message vocal non écouté (dans la liste de la boîte de réception).
	Modèle de message vocal.

Symbole	Description
	Vous pouvez accéder au répertoire en appuyant sur  .
	Le message texte est enregistré dans la mémoire de la carte SIM.
	Un code vocal est enregistré pour cette entrée. L'option Activé à l'ouverture est configurée pour la numérotation vocale.
	Réseau préféré.
	Réseau interdit.
	Vous êtes dans la zone de couverture de votre réseau d'origine.
	Indique l'existence d'un texte d'aide.
	Le verrouillage de la carte ou du téléphone est activé. Une connexion WAP sécurisée est établie.
	Le chiffage n'est pas assuré par le réseau à cet instant.
	Un autre profil que le normal a été choisi.

Symbole	Description
	Session de discussion en cours interrompue.
	Message de discussion entrant.
	Message de discussion sortant.
	Indication signalant où commencer la rédaction d'un message de discussion.
	Mélodie insérée dans un message texte.
	Indication que le minuteur est activé.

## Combinaisons de touches

Pour...	Vous devez...
accéder à la <i>Liste d'appels</i>	appuyer sur <b>YES</b> en mode veille.
accéder à la première fonction du menu <i>Raccourcis</i>	maintenir la touche  enfoncée en mode veille.
pour accéder au menu <i>Cherche&amp;Appel</i>	maintenir la touche  enfoncée en mode veille.
numéroter vocalement	maintenir la touche <b>YES</b> enfoncée en mode veille.
appeler votre messagerie vocale	maintenir la touche <b>1</b> enfoncée en mode veille.
entrer le signe + pour effectuer un appel international	maintenir la touche <b>0</b> enfoncée en mode veille.
configurer le téléphone en mode silencieux	maintenir la touche <b>c</b> enfoncée en mode veille.
désactiver le microphone	maintenir la touche <b>c</b> pendant un appel.

Pour...	Vous devez...
numéroter en abrégé positions du répertoire de 1 à 9)	appuyer sur une des touches numériques <b>1-9</b> , puis sur <b>YES</b> en mode veille.
atteindre une entrée du répertoire commençant par la première lettre (ou la lettre la plus proche suivante) figurant sur une touche	appuyer sur une des touches numériques <b>2-9</b> , en mode veille.
rechercher une entrée du répertoire	entrer le numéro de position et appuyer sur <b>#</b> , en mode veille.
mettre un appel en garde	appuyer sur <b>YES</b> .
permuter deux appels	appuyer sur <b>YES</b> .

# Informations techniques

## Généralités

---

Nom du produit	T29
Système	GSM 900/GSM 1800
Carte SIM	Minicarte enfichable 3V ou 5V

## Dimensions

Taille	97 x 50 x 22 mm
Poids avec batterie standard	105 g

## Températures ambiantes

Maximum	+55°C
Minimum	-10°C

## Consignes de sécurité et d'utilisation

**Remarque :** *Veillez lire ces informations avant de commencer à utiliser votre téléphone mobile.*

Votre téléphone mobile est un équipement électronique particulièrement sophistiqué. Pour tirer le meilleur de votre téléphone, lisez ces informations concernant son entretien et les consignes de sécurité et d'utilisation.

### Entretien

- **N'exposez pas** l'appareil à des liquides ou à l'humidité.
- **N'exposez pas** l'appareil à des températures extrêmes.
- **N'exposez pas** l'appareil à la chaleur des bougies, des cigarettes, des cigares, des flammes nues, etc.
- **Ne faites pas** tomber, ne jetez pas, ne pliez jamais l'appareil ; cela risquerait de l'endommager.
- **Ne peignez jamais** l'appareil car la peinture risquerait d'obstruer l'écouteur ou le micro voire de bloquer une pièce mobile et d'empêcher ainsi une utilisation normale.

- **N'essayez pas** de démonter le téléphone ; la rupture d'un scellé annulerait automatiquement la garantie. Votre appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par les Service Points ou les centres de services agréés Ericsson.
- **Utilisez uniquement** les accessoires Ericsson d'origine. L'utilisation d'autres accessoires que les accessoires Ericsson d'origine peut non seulement entraîner une diminution des performances et endommager le produit, mais comporte des risques plus graves (incendie, électrocution, blessures). La garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
- **Traitez votre téléphone mobile avec soin et conservez-le dans un endroit sec et sans poussière.**

### Antenne

- Pour éviter une diminution des performances, veillez à ce que l'antenne du téléphone mobile ne soit ni courbée ni endommagée.
- Ne démontez jamais l'antenne. Si l'antenne de votre téléphone mobile est endommagée, veuillez le rapporter à un Service Point ou un centre de services agréé Ericsson.

- Utilisez exclusivement une antenne conçue spécifiquement pour votre téléphone mobile. En adaptant une antenne non autorisée, ou en effectuant des modifications ou des ajouts, vous risquez d'endommager le téléphone et d'émettre une énergie radioélectrique supérieure aux normes conseillées.

### **Optimisation de l'utilisation**

Pour bénéficier des performances optimales tout en limitant la consommation électrique, procédez comme suit :

- Tenez le téléphone mobile comme un téléphone normal. Parlez directement dans le microphone, en orientant l'antenne vers le haut, au dessus votre épaule. Si l'antenne est extensible, sortez-la pendant l'appel.
- Ne touchez pas l'antenne lorsque le téléphone mobile est en cours d'utilisation. Ceci a pour effet d'altérer la qualité de la communication, d'augmenter la consommation électrique de l'appareil et de réduire le temps de veille et de parole. Si votre téléphone mobile est équipé d'un émetteur infrarouge, ne dirigez jamais le faisceau infrarouge vers l'œil d'une personne et veillez à ce qu'il ne perturbe pas le fonctionnement d'autres équipements infrarouges.

### **Fréquences radioélectriques**

Votre téléphone mobile est un émetteur/récepteur radio. Lorsqu'il est sous tension, il émet et reçoit des fréquences radioélectriques (FR) de façon intermittente. C'est le système chargé de gérer votre appel qui en contrôle le niveau de transmission.

### **Exposition aux fréquences radioélectriques**

Tous les modèles de téléphones mobiles Ericsson sont conçus de façon à ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radioélectriques définies par les comités sanitaires nationaux et internationaux.\* Ces limites font partie de recommandations exhaustives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux champs radioélectriques pour l'ensemble de la population. Ces recommandations ont été établies par des organisations scientifiques internationales comme la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) à la suite de l'analyse régulière et de l'évaluation approfondie des études scientifiques. Ces limites prévoient une marge de sécurité destinée à assurer la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé.

\* Exemples de lignes directrices et de normes sur l'exposition à l'énergie radiofréquence auxquelles les modèles de téléphone mobile d'Ericsson sont conformes :

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), « Guidelines for limiting exposure to time-varying electric, magnetic, and electromagnetic fields (up to 300 GHz) », Health Physics, vol. 74, p 494-522, avril 1998.
- 99/519/EC, « Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz) », Official Journal of the European Communities, 1999.
- IEEE C95.1-1991, « Safety levels with respect to human exposure to radio frequency electromagnetic fields, 3 kHz to 300 GHz », The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc. (IEEE).
- FCC Report and Order, ET Docket 93-62, FCC 96-326, Federal Communications Commission (FCC), août 1996.
- Radio Communications (Electromagnetic Radiation Human Exposure) Standard 1999, Australian Communications Authority (ACA), mai 1999.

## En voiture

Renseignez-vous sur la législation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles dans les régions que vous traversez. Lorsque vous téléphonez en conduisant, veuillez observer les règles suivantes :

- concentrez-vous sur la conduite ;
- utilisez de préférence un kit mains libres pour véhicule Ericsson. Ce dispositif est obligatoire dans de nombreux pays. Lisez soigneusement les instructions avant de l'installer.
- si vous devez passer ou recevoir un appel et que la circulation est dense ou difficile, quittez la chaussée et garez-vous.

Les fréquences radioélectriques peuvent perturber certains systèmes électroniques de votre véhicule comme l'autoradio ou certains équipements de sécurité. En outre, certains constructeurs automobiles interdisent l'utilisation de téléphones mobiles dans leurs véhicules excepté avec un kit mains libres et une antenne extérieure. Adressez-vous à votre concessionnaire afin de vérifier que votre téléphone ne présente aucun risque pour les systèmes électroniques de votre véhicule.

## Véhicules équipés d'un coussin gonflable de sécurité

Le déclenchement d'un tel système produit une énergie cinétique importante. Ne placez aucun objet, en particulier des équipements portatifs sans fil ou connectés, dans la zone située au-dessus du coussin ou dans la zone de déploiement pour éviter tout risque de blessure en cas de déclenchement.

## Appareils électroniques

La plupart des équipements électroniques récents, par exemple ceux utilisés dans les hôpitaux ou dans les automobiles, sont protégés contre les fréquences radioélectriques. Toutefois, pour ne pas perturber des équipements non protégés, respectez les recommandations suivantes :

- n'utilisez pas votre téléphone mobile à proximité d'un appareil médical sans demander l'autorisation.

L'utilisation des téléphones mobiles peut être nuisible aux personnes porteuses d'appareils médicaux implantés, notamment des stimulateurs cardiaques.

Les personnes dotées d'un stimulateur cardiaque doivent savoir qu'un téléphone mobile placé trop près du simulateur peut entraîner un dysfonctionnement de

ce dernier. Il convient donc d'éviter de placer le téléphone mobile trop près du stimulateur, par exemple dans une poche de chemise. Pour téléphoner, il est conseillé d'appliquer l'écouteur sur l'oreille du côté opposé au stimulateur. Le risque d'interférence est limité si vous respectez une distance de 15 cm entre le téléphone mobile et le stimulateur. Si vous avez quelque raison de soupçonner des interférences, mettez immédiatement votre téléphone hors tension. Pour plus de précisions, contactez votre cardiologue.

Certains appareils de correction auditive peuvent être perturbés par les téléphones mobiles. Si cela se produit, vous pouvez contacter votre centre d'appel local pour envisager des solutions alternatives.

## En avion

- Mettez votre téléphone hors tension avant de monter à bord.
- L'utilisation d'un téléphone mobile pouvant provoquer des interférences avec les systèmes de communication de l'appareil, il est interdit de l'utiliser en vol.
- N'utilisez pas le téléphone lorsque l'avion est au sol sans avoir obtenu l'autorisation d'un membre de l'équipage.

## **Zones de manipulation d'explosifs**

Pour éviter toute interférence avec d'éventuelles manipulations d'explosifs, mettez le téléphone hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone où ont lieu de telles manœuvres, ou dans laquelle l'utilisation d'un émetteur/récepteur radio est expressément interdite. En effet, sur les chantiers, il est courant d'utiliser des dispositifs télécommandés par fréquences radioélectriques pour déclencher des explosions.

## **Zones à risque d'explosion**

Mettez votre téléphone hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone dont l'atmosphère présente un risque d'explosion. Le cas se présente rarement, mais sachez que votre téléphone mobile ou ses accessoires peuvent générer des étincelles pouvant déclencher une explosion ou un incendie, mettant ainsi gravement en danger votre vie ou celle d'autrui.

Ce type de zone est en général clairement signalé, mais pas de façon systématique. Il s'agit notamment des dépôts de carburant, des cales des navires, des installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou de carburants, et des zones où

l'atmosphère est chargée en particules ou en produits chimiques (céréales, poussières, poudres métalliques).

Ne transportez pas et ne stockez pas de gaz, des liquides inflammables ou des explosifs dans le compartiment de votre véhicule où se trouvent votre téléphone ou ses accessoires.

## **Alimentation électrique**

- Connectez uniquement l'alimentation électrique (CA) aux sources d'alimentation indiquées sur le produit.
- Pour ne pas endommager le cordon d'alimentation, retirez-le toujours de la prise secteur en le tenant par la fiche, sans tirer sur le câble.
- Installez le cordon dans un endroit protégé des passages fréquents, afin d'éviter qu'il soit piétiné ou constitue un obstacle.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le téléphone de sa source d'alimentation avant de le nettoyer.
- L'alimentation électrique (CA) ne doit pas être utilisée à l'extérieur ou dans les zones humides.

## Enfants

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC LE TÉLÉPHONE MOBILE CAR CELUI-CI CONTIENT DES PETITES PIÈCES POUVANT SE DÉTACHER ET CRÉER UN RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

## Mise à la décharge du Produit

Le produit ne doit jamais être mis à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale concernant l'élimination des produits électroniques.

## Appels d'urgence IMPORTANT !

Ce téléphone, comme tout téléphone mobile, fonctionne en utilisant des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres ainsi que des fonctions programmées par l'utilisateur et il est impossible de garantir la connexion quelles que soient les conditions. Par conséquent, ne comptez pas uniquement sur votre téléphone pour assurer les communications essentielles (comme par exemple, les urgences médicales).

Rappelez-vous que pour recevoir ou émettre des appels, le téléphone mobile doit être sous tension et

situé dans une zone où l'intensité du signal cellulaire est suffisante. Les appels d'urgence ne sont pas possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services du réseau et/ou fonctions du téléphone mobile sont utilisés. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services local.

## Informations sur les batteries

### Recharge de la batterie

La batterie fournie avec votre téléphone n'est pas chargée complètement. Nous vous conseillons de charger la batterie pendant 4 heures avant d'utiliser le téléphone pour la première fois. Lors de la charge d'une batterie neuve ou d'une batterie complètement déchargée, un certain temps peut s'écouler avant d'obtenir une indication de charge (le voyant d'état du téléphone s'allume et l'indicateur de batterie s'affiche).

- **Veillez noter** que vous ne pouvez pas mettre en service le téléphone avant que le voyant soit allumé et l'indicateur de charge, affiché.
- La charge de la batterie n'est possible que lorsque la température est comprise entre +5°C (+41°F) et +45°C (+113°F).

### Utilisation et entretien de la batterie

Une batterie rechargeable a une durée de vie importante si elle est utilisée correctement. La capacité d'une batterie neuve ou d'une batterie inutilisée pendant une longue période peut être réduite les premières fois où elle est (ré)utilisée.

- L'autonomie en veille et en communication dépend des conditions de transmission pendant l'utilisation du téléphone. Si celui-ci se trouve près d'une station de base, il consomme moins d'énergie et son autonomie augmente.
- Utilisez exclusivement des batteries et des chargeurs Ericsson. L'utilisation de batteries et de chargeurs non-Ericsson peut présenter des risques et la garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation de tels accessoires.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, jamais au-dessus de 60°C (+140°F). La capacité maximale de la batterie est obtenue à la température ambiante intérieure. Si elle est utilisée à des basses températures, sa capacité sera réduite.
- Mettez le téléphone hors tension avant de retirer la batterie.
- Employez uniquement la batterie pour l'usage pour lequel elle est conçue.

- N'essayez jamais de démonter la batterie.
- Ne mettez pas les pôles de la batterie en contact avec un objet métallique. Cette opération pourrait provoquer un court-circuit et l'endommager.
- N'exposez jamais la batterie à une flamme nue car elle pourrait exploser.
- Ne mettez jamais la batterie au contact d'un liquide.
- Ne portez jamais la batterie à la bouche. Les électrolytes qu'elle contient peuvent être toxiques si vous les avalez.

### Mise à la décharge de la batterie

La batterie ne doit jamais être mise à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale relative à l'élimination des batteries.



## Limitation de garantie

Merci d'avoir choisi ce Produit Ericsson. Pour obtenir le meilleur de votre nouveau Produit, nous vous conseillons de suivre les recommandations suivantes :

- lisez les consignes de sécurité et d'utilisation ;
- lisez les termes et conditions de la garantie Ericsson ;
- Conservez votre facture d'origine. Vous en aurez besoin pour faire jouer la garantie. Si votre Produit Ericsson exige que vous utilisiez la garantie, veuillez renvoyer le Produit au distributeur/détaillant auprès duquel vous l'avez acheté, ou contacter le centre d'appel (Certified Call Centre) Ericsson local ou consulter le site [www.ericsson.com/consumers](http://www.ericsson.com/consumers) pour plus d'informations.

### Notre garantie

Ericsson Mobile Communications AB, Torshamnsgatan 27, S-164 80 Stockholm, Suède, garantit ce Produit contre tout défaut de matière, de conception et de fabrication pendant une période de un (1) an à compter de son achat.

Tous les accessoires Ericsson sont garantis pendant une période de douze (12) mois à compter de son achat, en accord avec les clauses ici mentionnées.

### Ce à quoi nous nous engageons

Si, au cours de la période de garantie, ledit produit s'avère être défectueux dans le cadre d'une utilisation normale suite à des défauts de matière, de conception ou de fabrication, les filiales Ericsson, les distributeurs agréés, les Service Points ou les centres de services agréés (Certified Service Centres) pourront, à leur choix, procéder à la réparation, ou au remplacement du produit conformément aux conditions définies ci-après.

### Conditions

1. La garantie sera accordée uniquement sur présentation du certificat de garantie remis à l'acheteur par le distributeur/détaillant, et pour autant que ledit certificat de garantie fournisse le numéro de série du Produit acheté et sa date d'achat. Ericsson se réserve le droit de refuser toute garantie si ces renseignements

- ont été effacés ou modifiés après l'achat d'origine du Produit.
2. En cas de réparation ou de remplacement du Produit par Ericsson, le Produit réparé ou remplacé sera garanti pour la durée restante au titre de la garantie d'origine, ou pour une période de quatre-vingt dix (90) jours si la durée restante de la garantie est inférieure. La réparation ou le remplacement aux termes de la présente garantie peuvent impliquer l'utilisation d'unités reconditionnées dont le fonctionnement est équivalent. Toutes pièces défectueuses remplacées restent la propriété d'Ericsson.
  3. Cette garantie ne couvre pas un Produit défectueux suite à un abus ou à une mauvaise utilisation, y compris sans que ceci soit limitatif, la non-utilisation du Produit dans le but pour lequel il a été conçu ou conformément aux instructions d'Ericsson d'utilisation et de maintenance du Produit. Elle ne couvre pas non plus toute panne du Produit résultant d'un accident, d'un cas de force majeure ou de toute autre cause échappant au contrôle d'Ericsson, tel que, sans que cette liste soit limitative, une mauvaise aération ou les dommages provoqué par des liquides.
  4. La garantie ne couvre pas un Produit défectueux suite à toute réparation non effectuée autrement par un Service Point ou un centre de service agréé (Certified Service Centre) Ericsson, ou à toute ouverture de l'unité par une personne non agréée Ericsson.
  5. La garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
  6. La garantie ne sera pas appliquée si un des scellés figurant sur le Produit a été rompu.
  7. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU À L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA PRÉSENTE GARANTIE. EN AUCUN CAS ERICSSON NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT INCIDENT OU DOMMAGES RÉSULTANTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT EN INCLUANT MAIS SANS LIMITATION, LES DIMINUTIONS DE PROFIT OU LES PERTES COMMERCIALES.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion des dommages résultant d'accidents ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

### **Service International**

Pendant la période de garantie, vous pouvez faire réparer votre Produit Ericsson dans tout pays où un produit **identique** est vendu par un distributeur agréé Ericsson. Pour déterminer si votre Produit est vendu dans le pays où vous vous trouvez, veuillez appeler le centre d'appel (Call-Centre) local. Pour pouvoir bénéficier de ce service, vous devrez présenter votre facture d'origine qui mentionne la date d'achat et le numéro de série de l'appareil. Veuillez noter qu'il est possible que certains services ne puissent être rendus dans un pays autre que celui d'achat, par exemple, parce que votre Produit Ericsson peut comporter des éléments internes ou externes différents de ceux de modèles équivalents vendus dans d'autres pays. Il n'est pas toujours possible de remettre en service les Produits dont la carte SIM est verrouillée.

## **Declaration of Conformity**

**We, Ericsson Mobile Communications AB of  
Torshamnsgatan 27  
S-164 80 Stockholm, Sweden**

declare under our sole responsibility that our product

**Ericsson type 110 1602-BV**

to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, (GSM 11.10-1), ETS 300 342-1 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive 99/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC, and Low voltage directive 73/23/EEC.

Stockholm, February 2001

*Place & date of issue*

  
\_\_\_\_\_  
*Anders Torstensson, President BU GSM*

**CE0682**

# Index

## A

- Affichage
  - animation de mise sous tension/  
d'arrêt 36
  - éclairage 32
  - textes d'aide 17
- Afficher votre numéro 12
- Alarme 74
- Alerte de message 31
- Allumer le téléphone 8
- Alphabets
  - choix 19
- Animation 32
- Appels
  - afficher votre numéro 12
  - conférence 61
  - émission 9
  - internationaux 10
  - masquer votre numéro 12
  - mise en garde 60, 61
  - permuter les appels 60
  - raccrocher 9
  - rappel 9

- réception 11
- rejeter 11
- répondre 11, 12
- urgence 10
- Appels d'urgence 10
- Appels interdits. Voir Restriction d'appels
- Appels internationaux 10
- Appels manqués 26
- Appels par carte de crédit 69
  - émission d'un appel 70
  - enregistrement d'un numéro 70
- Appels restreints Voir Restriction d'appels

## B

- Ballpop 76
- Batterie 6
  - charge 6
  - déconnexion du chargeur 8
  - fixation 5
  - retrait 6
- Bip minute 32
- Bloc-notes 11

## C

- Calculatrice 74
- Caractères
  - saisie 19
- Carte SIM
  - déblocage 64
  - insertion 5
  - réinitialisation 78
- Centre de service 37
- Changement de ligne téléphonique 69
- Chargeur
  - déconnexion 8
- Chat 41
  - envoi d'un message 41
  - pseudo 43
  - réception d'un message 41, 42
- Choix d'une carte téléphonique 70
- Clavier 3
- Combinaisons de touches 83
- Commandes vocales
  - numéroter 56
  - rejeter 56
  - répondre 56
- Conférence 61
  - ajout d'un participant 61

extraire un participant 62  
libérer tous les participants 62  
libérer un participant 62  
mise en œuvre 61  
Conversion de l'heure Internet 35  
Coûts des appels 62  
  définition d'une limite de crédit 63  
  définition du coût de l'unité de  
  taxe 63

## **D**

Date 34  
  réglage 34  
Défilement 12, 14  
Durée d'appel 62

## **E**

Economiseur d'écran 33  
E-Maze 76  
Émission d'un appel 9  
Enregistrement d'un numéro 20  
Entrée de lettres 19  
Envoi d'un message 38  
Erix 76  
Éteindre le téléphone 9

## **F**

Fax  
  émission et réception 72  
Filtrage d'appels 68  
Fonctions des touches 12, 14  
  combinaisons de touches 83

## **G**

Game 77  
Groupes fermés d'utilisateurs 67  
Groupes Voir Répertoire

## **H**

Heure 33  
  format 34  
  fuseau automatique 34  
  réglage de l'heure 33  
  temps Internet 34  
Horloge voir Heure

## **I**

Images  
  enregistrement depuis un  
  message 41  
  insertion dans un message 38  
  modification 31  
Indicateur d'alarme 81

Indicateur de niveau de la batterie 81  
Indicateur de renvoi 81  
Informations au niveau de la  
cellule 46

## **J**

Jeux 75  
  Ballpop 76  
  E-Maze 76  
  Erix 76  
  Game 77  
  Tetris 75

## **L**

Langue d'affichage 17  
Lecture d'un message 39  
Ligne  
  choix d'une ligne 69  
Liste d'appels 26  
  appeler un numéro 26  
  appels manqués 26

## **M**

Mains libres 35  
Masquer votre numéro 12

Mélodies  
enregistrement depuis un message 41  
insertion dans un message 38

Mémoriser 22

Menus 14  
déplacement dans (défilement) 14  
raccourcis 16  
répertoire 20  
sélection d'un menu 14  
sortie d'un menu 14  
texte affiché 16

Messages diffusés 46  
réception de messages diffusés 46

Messages texte  
appel d'un numéro de téléphone inclus 40  
enregistrement 41  
envoi 38  
lecture 39  
messages longs 44  
réponse 39  
réponse requise 44  
suppression 41, 45  
transfert 40  
types de message 43

Messages. Voir messages texte

Micro  
désactivation 9  
mise hors fonction 9

Mise hors fonction du micro 9

Mode de réponse 35

Mode veille 9

Montage des éléments du téléphone 4

## **N**

Navigation dans les menus 12, 14

Numéro d'urgence international 10

Numéros d'urgence 10

Numéros fixes 67  
enregistrement 67

Numérotation fixe 66  
activation 67

## **O**

Ouverture d'une page d'accueil 50

Ouverture d'une page WAP 50

## **P**

Permuter deux appels 60

PIN  
modification 64

## **PIN2**

modification 65

Pour modifier et enregistrer une image dans votre téléphone 31

Profils  
sélection 55

Profils WAP 52

PUK 64

## **R**

Raccourcis 16, 33  
ajout d'une fonction 33  
suppression d'une fonction 33

Raccrocher 9

Rappel 9  
automatique 10

Réception d'un appel 11

Recharge de la batterie 6

Réinitialisation 37

Rejet d'un appel 11

Renvoi d'appel  
activation 58  
désactivation 59  
indicateur de renvoi 81

Renvois d'appels  
activation 58  
désactivation 59

Répertoire 20  
appeler depuis 21  
enregistrement d'un numéro 20  
groupes 24  
mémoire 23  
mémoire de la carte 23  
mémoire du téléphone 23  
mémoriser 22  
modification d'un nom 22  
modification d'un numéro de  
téléphone 22  
ordre de tri 23  
protection contre l'écrasement 23  
raccourcis 21  
supprimer un numéro de  
téléphone 22  
vérification de la mémoire 24  
Réponse à un appel 11  
Réponse requise (SMS) 44  
Réseau 71  
modes de recherche 72  
préférés 71  
sélection 71  
Restriction d'appel Voir Restriction  
d'appels

Restriction d'appels 66  
  changement du mot de passe 66  
  modification de l'état 66  
Réveil 73  
  désactivation 73  
  heure de réveil 73  
  temps Internet 74

## **S**

Secret 9  
Service de messagerie vocale 27  
  appel 27  
  enregistrement du numéro 27  
Service de mise en attente 59  
  activation 59  
  désactivation 59  
Service Identification de l'appelant  
(CLI) 11  
Service répondeur. Voir Service de  
messagerie vocale  
Services d'appel par carte 69  
  activation 69  
Services en ligne 77  
Signe plus (+) 10  
Signets 51  
  ajout d'un signet 51

SMS. Voir messages texte  
Son des touches 32  
Sonnerie  
  alerte de message 31  
  choix 29  
  composition de votre mélodie 30  
  crescendo 28  
  désactivation 28  
  personnelle 29  
  volume 32  
Sonnerie personnelle 29  
Sonnerie silencieuse 28

## **T**

Téléphone  
  activation 8  
  désactivation 9  
Temps Internet 34  
  conversion 35  
  réglage de l'alarme 74  
Tetris 75  
Texte d'aide 17  
Tonalités  
  désactivation 11  
Touche de réglage du volume 11, 13

Transfert d'appel. Voir Renvoi d'appel

## **V**

Verrouillage de la carte SIM

activation/annulation 65

Verrouillage du téléphone

activation/annulation 66

activé 65

modification du code de

sécurité 65

verrouillage auto 65

Vibreur 30

Volume

écouteur 9

Volume de l'écouteur 9

## **W**

WAP

entrée des paramètres WAP 48

ouverture d'une page d'accueil 50

ouverture d'une page WAP 50

préparation du téléphone 47

sécurité 53

signets 51

Not for Commercial Use